

Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

14e jaargang nr. L 288

31 december 1971

Uitgave in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EEG) nr. 2863/71 van de Raad van 30 december 1971 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2049/69 houdende de algemene voorschriften betreffende denaturering van suiker voor voederdoeleinden	1
Verordening (EEG) nr. 2864/71 van de Raad van 30 december 1971 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 823/68 houdende vaststelling van de produktengroepen en de bijzondere voorschriften betreffende de berekening van de heffingen in de sector melk en zuivelprodukten, met betrekking tot verse melk	2
Verordening (EEG) nr. 2865/71 van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	5
Verordening (EEG) nr. 2866/71 van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout	7
Verordening (EEG) nr. 2867/71 van de Commissie van 30 december 1971 houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief	9
Verordening (EEG) nr. 2868/71 van de Commissie van 30 december 1971 tot vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op rijst en op breukrijst	10
Verordening (EEG) nr. 2869/71 van de Commissie van 30 december 1971 tot vaststelling van de premies waarmede de heffingen voor rijst en breukrijst worden verhoogd	12
Verordening (EEG) nr. 2870/71 van de Commissie van 30 december 1971 tot wijziging van de bij uitvoer van rijst en breukrijst op de restitutie toe te passen correctiefactor	14
Verordening (EEG) nr. 2871/71 van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van de heffingen bij de invoer van kalveren en volwassen runderen en van ander dan bevroren vlees	16
Verordening (EEG) nr. 2872/71 van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van de heffingen in de sector olijfolie	19
Verordening (EEG) nr. 2873/71 van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van de restituties bij uitvoer van olijfolie	21

Inhoud (vervolg)

Verordening (EEG) nr. 2874/71 van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van de uitvoerrestitutie voor oliehoudende zaden	23
Verordening (EEG) nr. 2875/71 van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker	25
Verordening (EEG) nr. 2876/71 van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van het basisbedrag van de heffing bij invoer voor stroop en sommige andere produkten van de suikersector	26
Verordening (EEG) nr. 2877/71 van de Commissie van 22 december 1971 houdende vaststelling van de restituties bij de uitvoer in onveranderde vorm voor melasse, stropen en bepaalde andere produkten van de suikersector	27
Verordening (EEG) nr. 2878/71 van de Commissie van 29 december 1971 houdende vaststelling van de restituties die met ingang van 1 januari 1972 worden toegepast voor bepaalde produkten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen	29
Verordening (EEG) nr. 2879/71 van de Commissie van 30 december 1971 tot vaststelling van de restituties in de sector melk en zuivelprodukten voor produkten die als zodanig worden uitgevoerd	31
Verordening (EEG) nr. 2880/71 van de Commissie van 28 december 1971 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer van de op basis van granen en rijst verwerkte produkten	33
Verordening (EEG) nr. 2881/71 van de Commissie van 28 december 1971 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer van mengvoeders	40
Verordening (EEG) nr. 2882/71 van de Commissie van 29 december 1971 ter vaststelling van de restituties bij de uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten	42
Verordening (EEG) nr. 2883/71 van de Commissie van 29 december 1971 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen	47
Verordening (EEG) nr. 2884/71 van de Commissie van 29 december 1971 betreffende de levering van magere-melkpoeder aan India als gemeenschapshulp aan het Wereldvoedselprogramma	49
Verordening (EEG) nr. 2885/71 van de Commissie van 29 december 1971 betreffende de levering van magere-melkpoeder aan bepaalde derde landen als gemeenschapshulp aan het Wereldvoedselprogramma	51
Verordening (EEG) nr. 2886/71 van de Commissie van 29 december 1971 betreffende de levering van magere-melkpoeder aan bepaalde derde landen als gemeenschapshulp aan het Wereldvoedselprogramma	55
Verordening (EEG) nr. 2887/71 van de Commissie van 30 december 1971 houdende derde wijziging van Verordening (EEG) nr. 1013/71 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 974/71 betreffende bepaalde conjunctuurpolitieke maatregelen welke naar aanleiding van de tijdelijke verruiming van de fluctuatiemarges van de valuta's van sommige Lid-Statens dienen te worden genomen in de landbouwsector	57

(Vervolg op blz. 3 van de omslag)

Inhoud (vervolg)

Verordening (EEG) nr. 2888/71 van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van de compenserende bedragen geldig vanaf 3 januari 1972 in de landbouwsector naar aanleiding van de tijdelijke verruiming van de fluctuatiemarges van de valuta's van de Lid-Staten	59
Verordening (EEG) nr. 2889/71 van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden	61
Verordening (EEG) nr. 2890/71 van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van de invoerheffingen in de sector melk en zuivelprodukten	62
Verordening (EEG) nr. 2891/71 van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	70
Verordening (EEG) nr. 2892/71 van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout	72
Verordening (EEG) nr. 2893/71 van de Commissie van 30 december 1971 houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief	74

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 2863/71 VAN DE RAAD

van 30 december 1971

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2049/69 houdende de algemene voorschriften betreffende denaturering van suiker voor voederdoeleinden

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1060/71 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 9, lid 7,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat uit de opgedane ervaring de noodzaak blijkt bepaalde verbeteringen in de voor denaturering geldende regeling aan te brengen, met name in de bepalingen betreffende het denatureringspremiebewijs; dat daartoe Verordening (EEG) nr. 2049/69 van de Raad van 17 oktober 1969 houdende de algemene voorschriften betreffende denaturering

van suiker voor voederdoeleinden ⁽³⁾, dient te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 2049/69 vervalt. Het blijft evenwel van toepassing voor denatureringen waarvoor een denatureringspremiebewijs is afgegeven vóór de datum van inwerkingtreding van deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 januari 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Raad

De Voorzitter

M. PEDINI

⁽¹⁾ PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 115 van 27. 5. 1971, blz. 16.

⁽³⁾ PB nr. L 263 van 21. 10. 1969, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 2864/71 VAN DE RAAD

van 30 december 1971

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 823/68 houdende vaststelling van de produktengroepen en de bijzondere voorschriften betreffende de berekening van de heffingen in de sector melk en zuivelprodukten, met betrekking tot verse melk

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1410/71 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 6,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 804/68 wordt bepaald dat het stelsel van heffingen bij de invoer van alle produkten, genoemd in artikel 1 van genoemde verordening, wordt toegepast ;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 823/68 van de Raad van 28 juni 1968 houdende vaststelling van de produktengroepen en de bijzondere voorschriften betreffende de berekening van de heffingen in de sector melk en zuivelprodukten ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1578/71 ⁽⁴⁾, niet de voorschriften worden vastgesteld betreffende de berekening van de heffingen voor verse melk, behorende tot onderverdeling 04.01 A van het gemeenschappelijk douanetarief ;

Overwegende dat deze produkten onder andere kunnen worden gebruikt als grondstoffen voor de vervaardiging van zuivelprodukten en in het bijzonder voor de vervaardiging van magere-melkpoeder en boter ; dat het derhalve wenselijk is dat de daarop betrekking hebbende heffing wordt afgeleid van de heffing die geldt voor deze beide produkten, die de hoofdprodukten zijn van respectievelijk groep nr. 2 en groep nr. 6 ; dat evenwel een aanvullend element dient te worden vastgesteld in het geval waarin de prijs van een produkt dat behoort tot onderverdeling 04.01 A van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer niet in een normale verhouding staat tot de algemeen toegepaste prijzen voor de andere zuivelprodukten ;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 19, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 804/68, de in deze verordening vastgestelde naamlijst wordt overgenomen in het gemeenschappelijk douanetarief ;

Overwegende dat maatregelen dienen te worden vastgesteld die gelden tot en met 31 maart 1972.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Het volgende artikel 4 bis wordt opgenomen in Verordening (EEG) nr. 823/68 :

„Artikel 4 bis

De heffing per 100 kilogram van een produkt, dat deel uitmaakt van groep nr. 6, is gelijk :

1. wanneer het behoort tot onderverdeling 04.01 A I a), aan de som van de volgende elementen :
 - a) een element berekend overeenkomstig punt 5, sub a),
 - b) een element berekend overeenkomstig punt 5, sub b),
 - c) een element gelijk aan 5 rekeneenheden ;
2. wanneer het behoort tot onderverdeling 04.01 A I b), aan de som van de volgende elementen :
 - a) een element berekend overeenkomstig punt 5, sub a),
 - b) een element berekend overeenkomstig punt 5, sub b),
 - c) een element gelijk aan 3 rekeneenheden ;
3. wanneer het behoort tot onderverdeling 04.01 A II a) 1, aan de som van de volgende elementen :
 - a) een element berekend overeenkomstig punt 5, sub a),
 - b) een element berekend overeenkomstig punt 5, sub b),
 - c) een element gelijk aan 3 rekeneenheden ;
4. wanneer het behoort tot onderverdeling 04.01 A II a) 2, aan de som van de volgende elementen :
 - a) een element berekend overeenkomstig punt 6, sub a),
 - b) een element berekend overeenkomstig punt 6, sub b),
 - c) een element gelijk aan 3 rekeneenheden ;

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 148 van 3. 7. 1971, blz. 3.

⁽³⁾ PB nr. L 151 van 30. 6. 1968, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB nr. L 166 van 24. 7. 1971, blz. 1.

5. wanneer het behoort tot onderverdeling 04.01 A II b) 1, aan de som van de volgende elementen :

- a) een element gelijk aan de heffing voor het hoofdprodukt van groep nr. 2, vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,0862,
- b) een element gelijk aan de heffing voor het hoofdprodukt van groep nr. 6, vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,0476,
- c) een element gelijk aan 2 rekeneenheden ;

6. wanneer het behoort tot onderverdeling 04.01 A II b) 2, aan de som van de volgende elementen :

- a) een element gelijk aan de heffing voor het hoofdprodukt van groep nr. 2, vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,0862,
- b) een element gelijk aan de heffing voor het hoofdprodukt van groep nr. 6, vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,0714,
- c) een element gelijk aan 2 rekeneenheden.

Zolang echter wordt geconstateerd dat de prijs bij invoer in de Gemeenschap van een produkt behorende tot de onderverdeling 04.01 A niet in een normale verhouding staat tot de prijzen die in het algemeen voor de andere zuivelprodukten gelden, kan een heffing worden vastgesteld die gelijk is aan de som van de volgende elementen :

- a) een element gelijk aan het bedrag dat uit de bepalingen van de voorgaande alinea voortvloeit,

- b) een aanvullend element dat wordt vastgesteld op een niveau dat het mogelijk maakt de normale verhouding tussen de prijs van het betrokken produkt en de prijzen van de andere zuivelprodukten bij invoer in de Gemeenschap te herstellen."

Artikel 2

In bijlage I van Verordening (EEG) nr. 823/68, wordt in de kolom „Produktengroepen overeenkomstig de naamlijst van bijlage II” de onderverdeling „04.01 B” vervangen door de tariefpost „04.01”.

Artikel 3

Bijlage II van Verordening (EEG) nr. 823/68 wordt, voor wat tariefpost 04.01 betreft, gewijzigd overeenkomstig de eerste twee kolommen die voorkomen in de bijlage van deze verordening.

Artikel 4

De naamlijst die voorkomt in de bijlage van deze verordening wordt overgenomen in het gemeenschappelijk douanetarief.

Artikel 5

1. Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1972.

Zij is van toepassing tot en met 31 maart 1972.

2. De wijzigingen van de naamlijst, die in deze verordening worden vastgesteld, hebben echter geen invloed op de toepasbaarheid van de uitvoercertificaten die vóór de datum van inwerkingtreding van deze verordening zijn afgegeven.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Raad

De Voorzitter

M. PEDINI

VERORDENING (EEG) Nr. 2865/71 VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1971

**houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel,
gries en griesmeel van tarwe of van rogge**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/
71⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,Overwegende dat de heffingen die van toepassing
zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge,
gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld
door Verordening (EEG) nr. 1679/71⁽³⁾ en alle
latere verordeningen die deze hebben gewijzigd ;Overwegende dat de toepassing van de in Verorde-
ning (EEG) nr. 1679/71 uiteengezette bepalingen opde aanbodsprijzen en de dagprijzen waarvan de
Commissie kennis heeft gehad, leidt tot het wijzigen
van de thans van kracht zijnde heffingen, zoals
aangegeven in de bijlage van de onderhavige
verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c),
van Verordening nr. 120/67/EEG genoemde produk-
ten te innen heffingen zijn vastgesteld in de
bijgevoegde tabel.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 31 december
1971.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.⁽³⁾ PB nr. L 172 van 31. 7. 1971, blz. 61.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	R.E./ton
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	56,97
10.01 B	Harde tarwe	62,27 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rogge	47,73 ⁽⁶⁾
10.03	Gerst	41,83
10.04	Haver	44,91
10.05 A	Maishybriden voor zaaidoeleinden	41,23 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.05 B	Andere maïs	41,23 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	13,39
10.07 C	Sorgho	34,86
10.07 D	Overige granen	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	90,05
11.01 B	Meel van rogge	77,25
11.02 A I a	Gries en griesmeel van tarwe (harde tarwe)	105,15
11.02 A I b	Gries en griesmeel van tarwe (zachte tarwe)	96,77

⁽¹⁾ Voor durum tarwe van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽²⁾ Hoogstens 4 % van de douanewaarde.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit de G.A.S.M. of de L.G.O. ingevoerd in de overzeese departementen van de Franse Republiek, wordt de heffing met 6 rekeneenheden per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor maïs van oorsprong uit Tanzanië, Oeganda en Kenia wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 0,75 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽⁵⁾ Voor durum tarwe en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door Verordeningen (EEG) nr. 1234/71 van de Raad en nr. 2019/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 2866/71 VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1971

houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en moutDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/
71⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,Overwegende dat de premies, die aan de heffingen
voor granen en mout dienen te worden toegevoegd,
werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr.
1680/71⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze
hebben gewijzigd ;Overwegende dat, in functie van de c.i.f.-prijzen en
de c.i.f.-prijzen op termijn van deze dag, de premiesdie aan de heffingen worden toegevoegd en die van
kracht zijn, moeten worden gewijzigd volgens de
tabellen in de bijlage bij deze verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*Het barema der premies die aan de vooraf
vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor het
invoeren van granen en mout, bedoeld onder artikel
15 van Verordening nr. 120/67/EEG, wordt vast-
gesteld zoals aangeduid in de bijgevoegde tabellen
van deze verordening.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 31 december
1971.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.⁽³⁾ PB nr. L 172 van 31. 7. 1971, blz. 63.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout

A. Granen ⁽¹⁾

(R.E. / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 12	1e term. 1	2e term. 2	3e term. 3
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 A	Maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.05 B	Andere maïs	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	1,25
10.07 D	Overige	0	0	0	0

⁽¹⁾ De geldigheidsduur van het certificaat is overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2196/71 beperkt tot 30 dagen (PB nr. L 231 van 14. 10. 1971, blz. 28).

B. Mout

(R.E. / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 12	1e term. 1	2e term. 2	3e term. 3	4e term. 4
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 2867/71 VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1971

houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/
71⁽²⁾, en in het bijzonder op artikel 16, lid 2,
vierde alinea, tweede zin,Overwegende dat het correctief, toepasselijk op de
restitutie voor granen, werd vastgesteld door Ver-
ordening (EEG) nr. 2859/71⁽³⁾;Overwegende dat, in functie van de c.i.f.-prijzen en
c.i.f.-prijzen op termijn van deze dag en rekening
houdende met de verwachte ontwikkeling van demarkt voor zachte tarwe, het nodig is het van kracht
zijnde correctief, toepasselijk op de restitutie voor
granen, te wijzigen,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*Het correctief, toepasselijk op de vooraf vastgestelde
restituties voor de uitvoer van granen, bedoeld in
artikel 16, lid 4, van Verordening nr. 120/67/EEG,
wordt gewijzigd overeenkomstig de in de bijlage bij
deze verordening gevoegde tabel.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 31 december
1971.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.⁽³⁾ PB nr. L 286 van 30. 12. 1971, blz. 55.**BIJLAGE**bij de verordening van de Commissie van 30 december 1971 houdende wijziging van het
op de restitutie voor granen toe te passen correctief

(R.E. / ton)

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 12	1e term. 1	2e term. 2	3e term. 3
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Andere maïs	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 2868/71 VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1971

tot vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op rijst en op breukrijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 359/67/EEG van de Raad
van 25 juli 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EEG) nr. 2726/71 ⁽²⁾, inzonderheid
op artikel 11, lid 5,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing
zijn bij invoer van rijst en breukrijst zijn vastgesteld
in Verordening (EEG) nr. 1889/71 ⁽³⁾ en alle latere
verordeningen die deze hebben gewijzigd;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1889/71 genoemde voorschriften en
uitvoeringsbepalingen op de aanbodsprijzen en de

dagprijzen waarvan de Commissie kennis heeft
gehad, aanleiding geeft tot wijziging van de thans
geldende heffingen, overeenkomstig de bij deze
verordening in bijlage gevoegde tabel,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, lid 1, sub a) en
b), van Verordening nr. 359/67/EEG genoemde
produkten te innen heffingen zijn vastgesteld als
vermeld in de bij deze verordeningen in bijlage
gevoegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari
1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 6.

⁽³⁾ PB nr. L 197 van 1. 9. 1971, blz. 18.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 30 december 1971 tot vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op rijst en op breukrijst

(R.E. / 100 kg)			
Tarief Nr.	Omschrijving	Derde landen	G.A.S.M. en L.G.O. ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.06	Rijst :		
	A. Padie of gedopte rijst :		
	I. Padie :		
	a) rondkorrelige	8,392	4,376
	b) langkorrelige	8,800	4,600
	II. Gedopte rijst :		
	a) rondkorrelige	10,490	5,470
	b) langkorrelige	11,000	5,750
	B. Halfwitte of volwitte rijst :		
	I. Halfwitte rijst :		
	a) rondkorrelige	13,418	6,726
	b) langkorrelige	18,097	9,301
	II. Volwitte rijst :		
	a) rondkorrelige	14,290	7,167
	b) langkorrelige	19,400	9,978
	C. Breukrijst	4,780	2,409

⁽¹⁾ Krachtens Verordening (EEG) nr. 521/70 worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de G.A.S.M. en de L.G.O. die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

⁽²⁾ Deze heffing is slechts van toepassing op de invoer die voldoet aan de in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 540/70 gestelde voorwaarden.

VERORDENING (EEG) Nr. 2869/71 VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1971

tot vaststelling van de premies waarmee de heffingen voor rijst en breukrijst worden verhoogd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 359/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2726/71 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 6,Overwegende dat de premies waarmee de vooraf vastgestelde heffingen bij de invoer van rijst en breukrijst worden verhoogd, een premie moeten bevatten voor de lopende maand en een premie voor elk der volgende maanden, tot aan het verstrijken van de geldigheidsduur van het certificaat, dat deze geldigheidsduur wordt bepaald in artikel 20, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2637/70 van de Commissie, van 23 december 1970, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1614/71 ⁽³⁾;Overwegende dat bij Verordening nr. 365/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2435/70 ⁽⁵⁾, de regels voor het vooraf vaststellen van de heffingen op rijst en breukrijst zijn vastgesteld;Overwegende dat krachtens Verordening nr. 365/67/EEG wanneer voor gedopte rijst, volwitte rijst of breukrijst de op de dag van vaststelling van de premies vastgestelde c.i.f.-prijs hoger is dan de c.i.f.-prijs voor termijn aankoop voor hetzelfde produkt, de premie in beginsel moet worden vastgesteld op een bedrag gelijk aan het verschil tussen deze twee prijzen; dat de c.i.f.-prijs de prijs is, welke overeenkomstig artikel 16 van Verordening nr. 359/67/EEG is vastgesteld op de dag van vaststelling van de premies; dat de wijze waarop de c.i.f.-prijzen worden bepaald, zijn vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1613/71 ⁽⁶⁾; dat de c.i.f.-prijs voor termijn aankoop eveneens overeenkomstig artikel 16 van Verordening nr. 359/67/EEG moet worden vastgesteld, echter op basis van offertes Noordzeehavens; dat, voor invoer welke dient plaats te vinden gedu-

rende de maand van afgifte van het invoercertificaat, deze prijs de c.i.f.-prijs moet zijn geldig voor verlading in deze maand; dat voor invoer welke dient plaats te vinden in de maand volgende op die gedurende welke het invoercertificaat is afgegeven, deze prijs de c.i.f.-prijs moet zijn geldig voor verlading tijdens de maand gedurende welke de invoer wordt verwacht; dat om in te voeren tijdens de overige maanden gedurende welke het invoercertificaat geldig is, deze prijs de c.i.f.-prijs moet zijn geldig voor verlading gedurende de maand voorafgaande aan die gedurende welke de invoer wordt verwacht; dat, indien geen aanbieding op termijn voor verlading gedurende een bepaalde maand wordt gedaan, deze prijs de prijs is welke gold voor verlading tijdens de laatste maand waarvoor een aanbieding op termijn bekend is;

Overwegende dat, indien de c.i.f.-prijs, vastgesteld op de dag van de vaststelling van de premieschaal, gelijk is aan de c.i.f.-prijs voor termijn aankoop of deze prijs met niet meer dan 0,025 rekeneenheid per 100 kg te boven gaat, het bedrag van de premie gelijk is aan 0 rekeneenheid;

Overwegende dat bij bijzondere omstandigheden en binnen zekere vastgestelde grenzen, het bedrag van de premie toch op een hoger peil kan worden vastgesteld;

Overwegende dat uit het geheel van de voornoemde bepalingen blijkt dat de premies moeten worden vastgesteld overeenkomstig de in bijlage bij deze verordening gaande tabel; dat het bedrag der premies slechts gewijzigd dient te worden wanneer toepassing van bovenbedoelde bepalingen een wijziging medebrengt van meer dan 0,025 rekeneenheid,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De premies, waarmee vooraf voor de invoer van rijst en van breukrijst vastgestelde heffingen worden verhoogd, worden vastgesteld overeenkomstig de in bijlage bij deze verordening gaande tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1972.

⁽¹⁾ PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 6.⁽³⁾ PB nr. L 168 van 27. 7. 1971, blz. 34.⁽⁴⁾ PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 32.⁽⁵⁾ PB nr. L 262 van 3. 12. 1970, blz. 3.⁽⁶⁾ PB nr. L 168 van 27. 7. 1971, blz. 28.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 30 december 1971 tot vaststelling van de premies waarmee de heffingen voor rijst en breukrijst worden verhoogd ⁽¹⁾

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	(R.E. / 100 kg)			
		Lopend 1	1e term. 2	2e term. 3	3e term. 4
10.06	Rijst :				
	A. Padie of gedopte rijst :				
	I. Padie rijst :				
	a) rondkorrelige	0	0	0	—
	b) langkorrelige	0	0	0	0
	II. Gedopte rijst :				
	a) rondkorrelige	0	0	0	—
	b) langkorrelige	0	0	0	0
	B. Halfwitte of volwitte rijst :				
	I. Halfwitte rijst :				
	a) rondkorrelige	0	0	0	—
	b) langkorrelige	0	0	0	0
	II. Volwitte rijst :				
	a) rondkorrelige	0	0	0	—
	b) langkorrelige	0	0	0	0
	C. Breukrijst	0	0	0	0

⁽¹⁾ De geldigheidsduur van het certificaat is overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2196/71 beperkt tot 30 dagen (PB nr. L 231 van 14. 10. 1971, blz. 28).

VERORDENING (EEG) Nr. 2870/71 VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1971

tot wijziging van de bij uitvoer van rijst en breukrijst op de restitutie toe te passen correctiefactor

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 359/67/EEG van de Raad
van 25 juli 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordering van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd
door Verordening (EEG) nr. 2726/71 ⁽²⁾, inzonder-
heid op artikel 17, lid 4, eerste alinea,

Overwegende dat de bij uitvoer van rijst en
breukrijst op de restitutie toe te passen correctiefac-
tor werd vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 2858/
71 ⁽³⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verorde-
ning (EEG) nr. 2858/71 genoemde voorschriften en
uitvoeringsbepalingen op de gegevens, waarover de
Commissie thans beschikt, leidt tot een wijziging van

de thans geldende correctiefactor in de zin als
vermeld in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De op de vooraf vastgestelde restituties bij uitvoer
van rijst en breukrijst toe te passen correctiefactor,
zoals bedoeld in artikel 17, lid 4, van Verordening
nr. 359/67/EEG, vastgesteld in de bijlage van
Verordening (EEG) nr. 2858/71, wordt gewijzigd in
de bijlage van deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari
1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 6.

⁽³⁾ PB nr. L 286 van 30. 12. 1971, blz. 53.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 30 december 1971 tot wijziging van de bij uitvoer van rijst en breukrijst op de restitutie toe te passen correctiefactor

(R.E. / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 1	1e term. 2	2e term. 3	3e term. 4	4e term. 5	5e term. 6
10.06	Rijst :						
	A. Padie of gedopte rijst :						
	I. Padie rijst :						
	a) rondkorrelige	0	0	0	0	0	0
	b) langkorrelige	0	0	0	0	0	0
	II. Gedopte rijst :						
	a) rondkorrelige	0	0	0	0	0	0
	b) langkorrelige	0	0	0	0	0	0
	B. Halfwitte of volwitte rijst :						
	I. Halfwitte rijst :						
	a) rondkorrelige	0	0	0	0	0	0
	b) langkorrelige	0	0	0	0	0	0
	II. Volwitte rijst :						
	a) rondkorrelige	0	0	0	0	0	0
	b) langkorrelige	0	0	0	0	0	0
	C. Breukrijst	0	0	0	—	—	—

VERORDENING (EEG) Nr. 2871/71 VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1971

houdende vaststelling van de heffingen bij de invoer van kalveren en volwassen runderen en van ander dan bevroren vlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad
van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke
ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2838/
71⁽²⁾, inzonderheid op artikel 10, lid 6, en artikel
12, lid 6,Overwegende dat de heffingen welke van toepassing
zijn bij de invoer van kalveren en volwassen
runderen en van ander dan bevroren vlees vastgesteld
zijn bij Verordening (EEG) nr. 2006/71⁽³⁾ en alle
latere verordeningen die deze hebben gewijzigd ;Overwegende dat de toepassing van de in Verorde-
ning (EEG) nr. 2006/71 uiteengezette regelen en
bepalingen op de gegevens en noteringen waarvan de
Commissie kennis heeft gehad, leidt tot het wijzigen
van de thans van kracht zijnde heffingen, zoalsaangegeven in de bijlage van de onderhavige
verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*De in de artikelen 10 en 12 van Verordening (EEG)
nr. 805/68 bedoelde heffingen worden vastgesteld op
de wijze, zoals aangegeven in de bijlage van de
onderhavige verordening.*Artikel 2*De produkten van de posten 02.01 A II a) 1 aa) en
02.01 A II a) 1 bb) zijn die welke overeenstemmen
met de in de artikelen 1 bis en 2 van Verordening
(EEG) nr. 1025/68⁽⁴⁾ bedoelde definities.*Artikel 3*Deze verordening treedt in werking op 3 januari
1972.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.⁽²⁾ PB nr. L 286 van 30. 12. 1971, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 211 van 17. 9. 1971, blz. 20.⁽⁴⁾ PB nr. L 174 van 23. 7. 1968, blz. 9.

BIJLAGE

Heffingen, die vanaf 3 januari 1972 van toepassing zijn bij invoer uit derde landen ⁽¹⁾

Nummer van het tarief	Omschrijving	Bedrag in R.E./100 kg
01.02	Levende runderen, buffels daaronder begrepen : A. huisdieren : II. andere : a) kalveren b) andere : 1. slachtkoeien, bestemd om onmiddellijk te worden geslacht en waarvan het vlees bestemd is voor industriële verwerking (a) 2. andere : aa) die nog geen vaste tanden hebben en met een gewicht van ten minste 350 kg en ten hoogste 450 kg voor mannelijke dieren, en van ten minste 320 kg en ten hoogste 420 kg voor vrouwelijke dieren (c) bb) overige	Levend gewicht 0 (b) 1,492 1,865 1,865 (b)
02.01	Vlees en eetbare slachtafvallen, van de dieren bedoeld bij de posten 01.01 tot en met 01.04, vers, gekoeld of bevroren : A. vlees : II. van runderen : a) van huisdieren : 1. vers of gekoeld : aa) van kalveren : 11. hele dieren en halve dieren 22. voorvoeten en voerspannen 33. achtervoeten en achterspannen bb) van volwassen runderen : 11. hele dieren, halve dieren en zogenoemde „compensated quarters” : aaa) hele dieren van ten minste 180 kg en ten hoogste 270 kg en halve dieren en zogenoemde „compensated quarters” met een gewicht van ten minste 90 kg en ten hoogste 135 kg, waarvan het kraakbeen in lichte mate verbeend is (met name de schaambeenverbinding en de uiteinden van de wervels), waarvan het vlees lichtrood is en het vet, met een uiterst fijne structuur, wit tot lichtgeel (c) bbb) overige 22. voorvoeten : aaa) met een gewicht van ten minste 45 kg en ten hoogste 68 kg, waarvan het kraakbeen in lichte mate verbeend is (met name de uiteinden van de wervels), waarvan het vlees lichtrood is en het vet, met een uiterst fijne structuur, wit tot lichtgeel (c) bbb) overige	Nettogewicht 0 0 0 3,544 3,544 3,544 3,544

Nummer van het tarief	Omschrijving	Bedrag in R.E./100 kg
02.01 (vervolg)	33. achtervoeten : aaa) met een gewicht van ten minste 45 kg en ten hoogste 68 kg, — met dien verstande dat dit gewicht ten minste 38 kg en ten hoogste 61 kg mag zijn wanneer het gaat om de zogenaamde „pistola”-versnijding — waarvan het kraakbeen in lichte mate verbeend is (met name de uiteinden van de wervels), waarvan het vlees lichtrood is en het vet, met een uiterst fijne structuur, wit tot lichtgeel (c) bbb) overige cc) andere aanbiedingsvormen van vlees van kalveren en van volwassen runderen : 11. delen, met been 22. delen, zonder been	Nettogewicht 4,252 4,252 5,315 6,080
02.06	Vlees en eetbare slachtafvallen van alle soorten (met uitzondering van levers van pluimvee), gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt : C. ander : I. van runderen (huisdieren) : a) vlees : 1. met been 2. zonder been	 5,315 6,080

(¹) Krachtens Verordening (EEG) nr. 521/70 worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de G.A.S.M. en de L.G.O. die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten, evenals aan de bijzondere voorwaarden die momenteel van toepassing zijn op koeien die worden ingevoerd in het kader van de bilaterale overeenkomsten betreffende vee bestemd voor de vleesverwerkende industrie tussen de Europese Gemeenschappen en respectievelijk Denemarken en Oostenrijk.

(b) De heffing die van toepassing is op deze produkten, die worden ingevoerd onder de voorwaarden voorzien in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 en in de bepalingen die genomen zijn om dit artikel toe te passen, wordt overeenkomstig deze bepalingen terugbetaald of niet opgelegd.

(c) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de overlegging van het certificaat bedoeld bij paragraaf 2 c) van Protocol nr. 1, gehecht aan het handelsakkoord tussen de E.E.G. en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië.

VERORDENING (EEG) Nr. 2872/71 VAN DE COMMISSIE
van 30 december 1971
houdende vaststelling van de heffingen in de sector olijfolie

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad
van 22 september 1966 houdende de totstandbren-
ging van een gemeenschappelijke ordening der
markten in de sector oliën en vetten ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/71 ⁽²⁾, en
met name op artikel 13, lid 4,

Gelet op Verordening nr. 162/66/EEG van de Raad
van 27 oktober 1966 betreffende het handelsverkeer
in oliën en vetten tussen de Gemeenschap en
Griekenland ⁽³⁾, en met name op artikel 3, lid 4, en
artikel 9,

Gelet op Verordening nr. 166/66/EEG van de Raad
van 27 oktober 1966 betreffende de heffingen op
olijfolie welke aan een raffinageproces onderworpen
is geweest, alsmede op sommige produkten welke
olijfolie bevatten ⁽⁴⁾, en met name op artikel 9,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2165/70 van de
Raad van 27 oktober 1970 betreffende de invoer van
olijfolie uit Tunesië ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 2277/71 ⁽⁶⁾, en in het bijzonder op
artikel 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 463/71 van de Raad
van 1 maart 1971 betreffende de invoer van olijfolie

uit Marokko ⁽⁷⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 2277/71, en in het bijzonder op artikel 5,

Overwegende dat de heffingen toepasselijk in de
sector olijfolie werden vastgesteld door Verordening
(EEG) nr. 2490/71 van de Commissie van 19 novem-
ber 1971 houdende vaststelling van de heffingen
in de sector olijfolie ⁽⁸⁾ en alle latere verordeningen
die deze hebben gewijzigd ;

Overwegende dat de toepassing van de Verordening
(EEG) nr. 2490/71 genoemde voorschriften en
uitvoeringsbepalingen op de aanbiedingsprijzen,
waarover de Commissie beschikt, aanleiding geeft tot
wijziging van de op dit tijdstip geldende heffingen,
zoals aangegeven in de bij deze verordening gevoegde
tabel,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Enig artikel

1. De in artikel 13 van Verordening nr. 136/66/
EEG, in artikel 3 van Verordening nr. 162/66/EEG,
in artikel 9 van Verordening nr. 166/66/EEG, in
artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2165/70 en in
artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 463/71 bedoelde
heffingen worden vastgesteld in de bij deze verorde-
ning gevoegde tabel.

2. Deze verordening treedt in werking op 1 jan-
uari 1971.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. 197 van 29. 10. 1966, blz. 3393/66.

⁽⁴⁾ PB nr. 197 van 29. 10. 1966, blz. 3400/66.

⁽⁵⁾ PB nr. L 238 van 29. 10. 1970, blz. 4.

⁽⁶⁾ PB nr. L 241 van 27. 10. 1971, blz. 2.

⁽⁷⁾ PB nr. L 53 van 5. 3. 1971, blz. 9.

⁽⁸⁾ PB nr. L 257 van 20. 11. 1971, blz. 7.

BIJLAGE

Heffingen van toepassing op de gerealiseerde invoeren vanaf 1 januari 1972 in R.E./100 kg

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Geheel en al in een dezer landen voortgebrachte produkten die rechtstreeks van een dezer landen naar de Gemeenschap worden vervoerd			Produkten die niet geheel en al in Griekenland zijn voortgebracht of die niet rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd	Derde landen
	Griekenland	Marokko	Tunesië		
07.01 N II	0	0,392	0,392	1,092	0,392
07.03 A II	0	0,292	0,292	1,092	0,292
15.07 A I a)	0	5,509	5,509	8,709	8,709
15.07 A I b)	0	7,395	7,395	13,395	13,395
15.07 A II	0	4,963 ⁽¹⁾	4,963 ⁽¹⁾	4,963	4,963 ⁽²⁾
15.17 A I	0	2,482	2,482	2,482	2,482
15.17 A II	0	3,970	3,970	3,970	3,970
23.04 A	0	0,397	0,397	0,397	0,397

⁽¹⁾ De te innen heffing bij invoer van dit produkt is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nrs. 2165/70 en 463/71 van de Raad en de Verordeningen (EEG) nrs. 2495/71 en 2697/71 van de Commissie.

⁽²⁾ De te innen heffing bij invoer van andere olijfolie dan die welke een raffinageproces heeft ondergaan, die geheel in Spanje of in Turkije is bereid en rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap is vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 2164/70 en (EEG) nr. 1235/71 van de Raad.

VERORDENING (EEG) Nr. 2873/71 VAN DE COMMISSIE
van 30 december 1971
houdende vaststelling van de restituties bij uitvoer van olijfolie

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/71 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening nr. 162/66/EEG van de Raad van 27 oktober 1966 betreffende het handelsverkeer in oliën en vetten tussen de Gemeenschap en Griekenland ⁽³⁾,

Gelet op Verordening nr. 171/67/EEG van de Raad van 27 juni 1967 betreffende de restituties en heffingen bij uitvoer van olijfolie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2555/70 ⁽⁵⁾, en met name op artikel 7, eerste zin,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 18 van Verordening nr. 136/66/EEG, wanneer de prijs in de Gemeenschap hoger is dan de prijsnoteringen op de wereldmarkt, het verschil tussen deze prijzen kan worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer van olijfolie naar derde landen ;

Overwegende dat ingevolge artikel 8 van Verordening nr. 162/66/EEG, artikel 18 van Verordening nr. 136/66/EEG en de ter toepassing daarvan genomen maatregelen van toepassing zijn op het handelsverkeer tussen de Gemeenschap en Griekenland, onder voorbehoud van de bepalingen van de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Griekenland ;

Overwegende dat de regels en de voorschriften betreffende de vaststelling en de toekenning van de restitutie bij de uitvoer van olijfolie zijn vastgesteld bij de Verordeningen nrs. 171/67/EEG, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2555/70 en (EEG) nr. 154/69 ⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2637/70 ⁽⁷⁾ ;

Overwegende dat de restitutie overeenkomstig artikel 2 van Verordening nr. 171/67/EEG voor de gehele Gemeenschap gelijk moet zijn ;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 3 van Verordening nr. 171/67/EEG de restitutie voor olijfolie moet worden vastgesteld met inachtneming van :

- de situatie en de verwachte ontwikkeling van de olijfolieprijzen en de beschikbare hoeveelheden op de markt van de Gemeenschap, alsmede de situatie en de verwachte ontwikkeling van de olijfolieprijzen op de wereldmarkt,
- de doelstellingen van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector olijfolie, te weten een evenwichtige situatie en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en het handelsverkeer op deze markten te verzekeren,
- het belang dat bestaat om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te voorkomen,
- het economisch aspect van de beoogde uitvoer ;

Overwegende dat volgens artikel 4 van Verordening nr. 171/67/EEG de bedoelde restitutie bovendien moet worden vastgesteld volgens de volgende criteria :

- de olijfolieprijzen in de voornaamste productiegebieden van de Gemeenschap,
- de gunstigste noteringen op de verschillende markten van de invoerende derde landen en van Griekenland,
- de afzetkosten en gunstigste vervoerkosten, berekend vanaf de markten van de Gemeenschap in de voornaamste productiegebieden tot aan de havens of andere plaatsen van uitvoer in de Gemeenschap, alsmede de kosten die gemoeid zijn met het op de wereldmarkt brengen van de produkten ;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5 van Verordening nr. 171/67/EEG de restitutie voor olijfolie echter verschillend kan worden vastgesteld naar gelang van de bestemming, wanneer de situatie op de wereldmarkt of de bijzondere eisen van bepaalde markten zulks noodzakelijk maken ;

Overwegende dat de restitutie overeenkomstig artikel 7 van Verordening nr. 171/67/EEG ten minste éénmaal per maand moet worden vastgesteld ; dat zij indien nodig tussentijds kan worden gewijzigd ;

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. 197 van 29. 10. 1966, blz. 3393/66.

⁽⁴⁾ PB nr. 130 van 28. 6. 1967, blz. 2600/67.

⁽⁵⁾ PB nr. L 275 van 19. 12. 1970, blz. 6.

⁽⁶⁾ PB nr. L 22 van 29. 1. 1969, blz. 4.

⁽⁷⁾ PB nr. L 283 van 29. 12. 1970, blz. 15.

Overwegende dat de toepassing van deze regels en voorwaarden op de huidige marktsituatie in de sector olijfolie, en met name op de prijzen van dit produkt in de Gemeenschap, alsmede op de markten van derde landen en van Griekenland, met zich brengt dat de restitutie en de heffing moeten worden bepaald op de in de bijlage genoemde bedragen ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De restituties bij de uitvoer naar derde landen en naar Griekenland van de in artikel 1, lid 2, sub c), van Verordening nr. 136/66/EEG bedoelde produkten, worden op de bijlage opgenomen bedragen vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

BIJLAGE

Bedrag van de uitvoerrestituties voor olijfolie in R.E./100 kg, van toepassing vanaf 1 januari 1972

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de restitutie
15.07	Plantaardige vette oliën, vloeibaar of vast, ruw, gezuiverd of geraffineerd :	
A	Olijfolie :	
I	welke aan een raffinageproces onderworpen is geweest :	
a)	verkregen bij raffinage van olijfolie, verkregen bij de eerste persing, zelfs versneden met olijfolie verkregen bij de eerste persing :	
	(1) in verpakking met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 5 kg of minder :	
	— voor uitvoer naar de Europese derde landen die niet gelegen zijn aan de Middellandse Zee, met uitzondering van Griekenland	4,000
	— voor uitvoer naar andere derde landen, met uitzondering van Griekenland, van de Europese derde landen en van de derde landen gelegen aan de Middellandse Zee	7,500
II	andere :	
a)	Olijfolie verkregen bij de eerste persing :	
	(1) in verpakking met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 5 kg of minder :	
	— voor uitvoer naar de Europese derde landen die niet gelegen zijn aan de Middellandse Zee, met uitzondering van Griekenland	2,000
	— voor uitvoer naar andere derde landen, met uitzondering van Griekenland, van de Europese derde landen en van de derde landen gelegen aan de Middellandse Zee	7,500

VERORDENING (EEG) Nr. 2874/71 VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1971

houdende vaststelling van de uitvoerrestitutie voor oliehoudende zaden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad
van 22 september 1966 houdende de totstandbre-
nging van een gemeenschappelijke ordening der
markten in de sector oliën en vetten ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/71 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening nr. 162/66/EEG van de Raad
van 27 oktober 1966 betreffende het handelsverkeer
in oliën en vetten tussen de Gemeenschap en
Griekenland ⁽³⁾,

Gelet op Verordening nr. 142/67/EEG van de Raad
van 21 juni 1967 betreffende de restituties bij uitvoer
van koolzaad, raapzaad en zonnebloemzaad ⁽⁴⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2556/
70 ⁽⁵⁾, en met name op artikel 2, lid 3, eerste zin,

Overwegende dat uit hoofde van artikel 28 van
Verordening nr. 136/66/EEG bij de uitvoer van in de
Gemeenschap geogste oliehoudende zaden naar
derde landen een restitutie kan worden verleend ; dat
het bedrag van deze restitutie ten hoogste gelijk kan
zijn aan het verschil tussen de prijzen in de
Gemeenschap en de noteringen op de wereldmarkt,
indien de eerste hoger zijn dan de laatste ; dat uit
hoofde van artikel 21 van Verordening nr. 136/66/
EEG artikel 28 van deze verordening momenteel
slechts van toepassing is op koolzaad, raapzaad en
zonnebloemzaad ;

Overwegende dat krachtens artikel 8 van Verorde-
ning nr. 162/66/EEG de bepalingen van artikel 28
van Verordening nr. 136/66/EEG, alsmede de maat-
regelen welke voor haar toepassing zijn genomen,
van toepassing zijn op het handelsverkeer tussen de
Gemeenschap en Griekenland, onder voorbehoud
van de bepalingen van de Overeenkomst waarbij een
associatie tot stand wordt gebracht tussen de
Europese Economische Gemeenschap en Grieken-
land ;

Overwegende dat uit hoofde van artikel 3 van
Verordening nr. 142/67/EEG de restitutie berekend
moet worden door de prijzen op de verschillende
representatieve markten in de Gemeenschap voor de

verwerking en de export, de meest gunstige notering
welke op de verschillende markten van de invoerende
derde landen en Griekenland, alsmede de kosten
welke gemoeid zijn met het op de wereldmarkt
brengen van de produkten, in aanmerking te nemen ;
dat bovendien het bedrag van de restitutie moet
worden vastgesteld rekening houdende met het
marktprijsniveau in de Gemeenschap van de olihou-
dende zaden bedoeld bij artikel 21 van Verordening
nr. 136/66/EEG evenals de vooruitzichten voor de
ontwikkeling van deze prijzen ; dat daarenboven
deze vaststelling rekening moet houden met het
economisch aspect van de beoogde uitvoer en met de
in de Gemeenschap bestaande verhouding tussen de
beschikbare hoeveelheden van deze produkten ener-
zijds en de vraag anderzijds ;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 1 van
Verordening (EEG) nr. 651/71 van de Commissie van
29 maart 1971 betreffende bepaalde voorwaarden
voor de toepassing van de restituties bij de uitvoer
van oliehoudende zaden ⁽⁶⁾, het bedrag van de
uitvoerrestitutie berekend moet worden op basis van
het gewicht van de uitgevoerde zaden ; dat dit
gewicht moet worden aangepast op basis van de
verschillen die kunnen bestaan tussen de waargeno-
men vocht- en onzuiverheidspercentages en die welke
in aanmerking zijn genomen bij het bepalen van de
standaardkwaliteit waarvoor de richtprijs is vastge-
steld ; dat bij deze aanpassing het gewicht van de
uitgevoerde zaden verhoogd moet worden met het
verschil tussen de werkelijk aanwezige hoeveelheid
vocht en onzuiverheid en die welke voor de
standaardkwaliteit in aanmerking is genomen, indien
de eerste hoeveelheid kleiner is dan de tweede ; dat
in het tegenovergestelde geval het gewicht van het
uitgevoerde zaad met hetzelfde verschil verminderd
moet worden ;

Overwegende dat de hierbovenbedoelde standaard-
kwaliteit zaden omschreven is in artikel 2 van
Verordening (EEG) nr. 1049/71 van de Raad van 25
mei 1971 tot vaststelling van de richtprijzen en de
basisinterventieprijzen voor oliehoudende zaden voor
het verkoopseizoen 1971/1972 ⁽⁷⁾ ;

Overwegende dat uit hoofde van artikel 2 van
Verordening nr. 142/67/EEG de restitutie, indien de
situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van
bepaalde markten dat noodzakelijk maakt, naar
gelang van de bestemming kan verschillen ;

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. 197 van 29. 10. 1966, blz. 3393/66.

⁽⁴⁾ PB nr. 125 van 26. 6. 1967, blz. 2461/67.

⁽⁵⁾ PB nr. L 275 van 19. 12. 1970, blz. 8.

⁽⁶⁾ PB nr. L 75 van 30. 3. 1971, blz. 16.

⁽⁷⁾ PB nr. L 115 van 27. 5. 1971, blz. 1.

Overwegende dat de toepassing van deze voorschriften en criteria op de huidige marktsituatie in de sector van de oliehoudende zaden, en met name op de noteringen op de prijzen van deze produkten in de Gemeenschap en op de markten van derde landen en Griekenland, er toe leidt de restitutie vast te stellen op de bedragen weergegeven in de bijlage voor de produkten waarvoor het verkoopseizoen begonnen is ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De restituties bij de uitvoer van de produkten bedoeld in artikel 21 van Verordening nr. 136/66/EEG naar derde landen en Griekenland worden op de in de bijlage opgenomen bedragen vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

BIJLAGE

Bedrag van de uitvoerrestitutie voor oliehoudende zaden, van toepassing vanaf
1 januari 1972

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Produkt	(R.E. / 100 kg) Bedrag van de restitutie
ex 12.01	1. Koolzaad en raapzaad	8,500

VERORDENING (EEG) Nr. 2875/71 VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1971

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad
van 18 december 1967 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr.
2727/71⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 7,Overwegende dat de heffingen welke van toepassing
zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe
suiker, vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr.
1387/71⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze
hebben gewijzigd ;Overwegende dat de toepassing van de in Verorde-
ning (EEG) nr. 1387/71 uiteengezette regelen enbepalingen op de gegevens waarover de Commissie
thans beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans
van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in de
bijlage van de onderhavige verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*De in artikel 14, lid 1, van Verordening nr. 1009/67/
EEG bedoelde heffingen worden voor ruwe suiker
van de standaardkwaliteit en voor witte suiker
vastgesteld, zoals aangegeven in de bijlage van deze
verordening.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 31 december
1971.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.⁽³⁾ PB nr. L 145 van 1. 7. 1971, blz. 37.

BIJLAGE

(R.E. / 100 kg)

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm :	
	A. gedenatureerd :	
	I. witte suiker	9,40
	II. ruwe suiker	6,77 ⁽¹⁾
	B. niet gedenatureerd :	
	I. witte suiker	9,40
II. ruwe suiker	6,77 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

VERORDENING (EEG) Nr. 2876/71 VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1971

houdende vaststelling van het basisbedrag van de heffing bij invoer voor stroop en sommige andere produkten van de suikersector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/71⁽²⁾, en met name op artikel 14, lid 7,

Overwegende dat krachtens artikel 14, lid 1, van Verordening nr. 1009/67/EEG een heffing wordt toegepast bij invoer van de in artikel 1, lid 1, van die verordening genoemde produkten ;

Overwegende dat de heffing op de in artikel 1, lid 1, sub d), van Verordening nr. 1009/67/EEG bedoelde produkten, in voorkomend geval forfaitair, berekend moet worden op basis van het gehalte aan saccharose met inbegrip van het gehalte aan andere suikers, omgerekend in saccharose, van het betrokken produkt en op basis van de heffing op witte suiker ; dat evenwel heffingen op ahornsuiker en ahornsuikerstroop beperkt worden tot het bedrag dat voortvloeit uit de toepassing van het in het kader van het G.A.T.T. geconsolideerde douanerecht ;

Overwegende dat krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 837/68 van de Commissie van 28 juni 1968 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de heffing in de suikersector⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 878/69⁽⁴⁾, het basisbedrag van de heffing voor 100 kilogram van het produkt moet worden vastgesteld per percent saccharosegehalte ;

Overwegende dat het basisbedrag van de heffing gelijk moet zijn aan één honderdste van het rekenkundig gemiddelde van de heffingen per 100 kilogram witte suiker gedurende de eerste twintig dagen van de maand welke voorafgaat aan de maand waarvoor het basisbedrag van de heffing wordt vastgesteld ; dat evenwel het rekenkundig gemiddelde van de heffingen vervangen moet worden door de heffing op witte suiker welke van toepassing is op de

dag vóór die waarop het basisbedrag wordt vastgesteld, wanneer deze heffing ten minste 0,40 rekeneenheid van dit gemiddelde afwijkt ;

Overwegende dat het basisbedrag elke maand moet worden vastgesteld ; dat het evenwel gewijzigd moet worden in de periode tussen de dag van vaststelling daarvan en de eerste dag van de maand volgende op de maand waarvoor het basisbedrag geldt, indien de heffing op witte suiker ten minste 0,40 rekeneenheid afwijkt van het hierbovenbedoelde rekenkundig gemiddelde of van de heffing op witte suiker op grond waarvan het basisbedrag werd berekend ; dat in dat geval het basisbedrag gelijk moet zijn aan één honderdste van de heffing op witte suiker waarvan voor de wijziging werd uitgegaan ;

Overwegende dat het aldus berekende basisbedrag moet worden aangepast aan de hand van de wijzigingen van de drempelprijs voor witte suiker tussen de maand van de vaststelling van het basisbedrag en de periode waarvoor het bedrag geldt ; dat het bedrag van deze aanpassing, gelijk aan één honderdste van het verschil tussen deze beide drempelprijzen, moet worden afgetrokken van of toegevoegd aan het basisbedrag overeenkomstig de bepalingen van artikel 7, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 837/68,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Het basisbedrag van de heffing welke van toepassing is bij invoer van de in artikel 1, lid 1, sub d), van Verordening nr. 1009/67/EEG genoemde produkten wordt per 100 kilogram produkt vastgesteld op 0,0940 rekeneenheid per 1 % van het gehalte aan saccharose.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Commissie
De Vice-Voorzitter
S. L. MANSHOLT⁽¹⁾ PB nr. 308 van 18.12.1967, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23.12.1971, blz. 8.⁽³⁾ PB nr. L 151 van 30.6.1968, blz. 42.⁽⁴⁾ PB nr. L 114 van 13.5.1969, blz. 9.

VERORDENING (EEG) Nr. 2877/71 VAN DE COMMISSIE

van 22 december 1971

houdende vaststelling van de restituties bij de uitvoer in onveranderde vorm voor melasse, stropen en bepaalde andere produkten van de suikersector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad
van 18 december 1967 houdende een gemeenschap-
pelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/
71 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 17, lid 2, laatste
alinea, eerste zin,

Overwegende dat artikel 17 van Verordening nr.
1009/67/EEG bepaalt dat het verschil tussen de
noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor
de in artikel 1, lid 1, sub c) en d), van genoemde
verordening genoemde produkten en de prijzen van
de Gemeenschap overbrugd kan worden door een
restitutie bij de uitvoer ;

Overwegende dat artikel 6 van Verordening (EEG)
nr. 766/68 van de Raad van 18 juni 1968 met
betrekking tot uitvoeringsbepalingen voor de resti-
tutie bij uitvoer van suiker ⁽³⁾, laatstelijk ge-
wijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1048/71 ⁽⁴⁾, de
prijselementen zowel in de Gemeenschap als op de
wereldmarkt heeft bepaald waarmee rekening dient
te worden gehouden bij de vaststelling van de
restituties bij uitvoer van melasse in onveranderde
vorm ; dat overeenkomstig dezelfde tekst eveneens
rekening dient te worden gehouden met het econo-
misch aspect van de beoogde uitvoer ;

Overwegende dat de toestand op de wereldmarkt of
de specifieke eisen van bepaalde markten een onder-
scheid nodig kunnen maken van de restitutie voor
melasse naargelang de bestemming ervan ;

Overwegende dat volgens artikel 8 van Verordening
(EEG) nr. 766/68 de restitutie voor 100 kilogram
van de in artikel 1, lid 1, sub d), van Verordening
nr. 1009/67/EEG genoemde produkten die worden
uitgevoerd, gelijk is aan het basisbedrag, vermenig-
vuldigd met het saccharosegehalte, in voorkomend
geval verhoogd met het gehalte aan andere als sac-
charose berekende suikersoorten ; dat dit saccharose
gehalte van het betrokken produkt overeenkomstig
het bepaalde in artikel 13 van Verordening (EEG) nr.

394/70 van de Commissie van 2 maart 1970 hou-
dende vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake
de restitutie bij uitvoer van suiker ⁽⁵⁾ wordt vast-
gesteld ;

Overwegende dat volgens artikel 7 van Verorde-
ning (EEG) nr. 766/68 het basisbedrag van de
restitutie voor sorbose, uitgevoerd in onveranderde
vorm, gelijk moet zijn aan het basisbedrag van de
restitutie, verminderd met een honderdste van de
restitutie bij de produktie die, overeenkomstig Ver-
ordening (EEG) nr. 765/68 van de Raad van 18 juni
1968 houdende algemene regels voor de restitutie
bij de produktie van suiker die in de chemische
industrie wordt gebruikt ⁽⁶⁾, gewijzigd bij Verorde-
ning (EEG) nr. 2486/69 ⁽⁷⁾, geldt voor de in bijlage I
van de verordening vermelde produkten ;

Overwegende dat het basisbedrag van de restitutie
voor de overige in artikel 1, lid 1, sub d), van Ver-
ordening nr. 1009/67/EEG bedoelde en in onveran-
dere vorm uitgevoerde produkten gelijk moet zijn
aan het honderdste deel van het bedrag dat wordt
bepaald met inachtneming van enerzijds het verschil
tussen de interventieprijs voor witte suiker die ge-
durende de maand waarvoor het basisbedrag wordt
vastgesteld, geldt in het gebied van de Gemeenschap
met het grootste overschot, en de voor witte suiker
op de wereldmarkt geconstateerde noteringen of
prijzen, en anderzijds de noodzaak om een even-
wicht tot stand te brengen tussen het gebruik van
basisprodukten uit de Gemeenschap met het oog op
de uitvoer van verwerkte produkten naar derde
landen en het gebruik van de tot het veredelings-
verkeer toegelaten produkten uit deze landen ;

Overwegende dat de toepassing van het basisbedrag
beperkt kan worden tot bepaalde in artikel 1, lid 1,
sub d), van Verordening nr. 1009/67/EEG genoemde
produkten ;

Overwegende dat de bovengenoemde restituties
maandelijks vastgesteld dienen te worden ; dat zij
tussentijds kunnen worden gewijzigd ; dat het basis-
bedrag van de restitutie voor de in artikel 1, lid 1,
sub d), van Verordening nr. 1009/67/EEG genoemde
produkten slechts kan worden gewijzigd indien de
in artikel 7, lid 4, eerste alinea, van Verordening
(EEG) nr. 766/68 bedoelde voorwaarde is vervuld ;

⁽¹⁾ PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 143 van 25. 6. 1968, blz. 6.

⁽⁴⁾ PB nr. L 114 van 26. 5. 1971, blz. 10.

⁽⁵⁾ PB nr. L 50 van 4. 3. 1970, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 143 van 25. 6. 1968, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 314 van 15. 12. 1969, blz. 8.

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

ordering nr. 1009/67/EEG genoemde produkten wordt vastgesteld als aangegeven in de bijlage van deze verordening.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De restitutie bij de uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, sub c) en d), van Ver-

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 22 december 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 22 december 1971 houdende vaststelling van de restituties bij uitvoer in onveranderde vorm voor melasse, stropen en bepaalde andere produkten van de suikersector

		(R.E. / 100 kg)
Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Basisbedrag per 1 % gehalte aan saccharose ⁽¹⁾
17.02	Andere suikers; suikerstroop; kunsthonig (ook indien met natuurhonig vermengd); karamel:	
	ex D. andere suikers en stropen, met uitzondering van sorbose	0,0689
	E. Kunsthonig	0,0689
	ex F. karamel vervaardigd uit suiker van tariefpost 17.01	0,0689
17.05	Suiker, stroop en melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen (vanillesuiker en vanillinesuiker daaronder begrepen), met uitzondering van vruchtesap, waaraan suiker is toegevoegd, ongeacht in welke verhouding:	
	ex C. andere, met uitzondering van melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen	0,0689
17.03	Melasse, ook indien ontkleurd	—
		Bedrag van de restitutie

⁽¹⁾ Het basisbedrag is niet van toepassing op stropen met een zuiverheid van minder dan 85 % (Verordening (EEG) nr. 394/70). Het saccharosegehalte wordt overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 394/70 vastgesteld.

VERORDENING (EEG) Nr. 2878/71 VAN DE COMMISSIE

van 29 december 1971

houdende vaststelling van de restituties die met ingang van 1 januari 1972 worden toegepast voor bepaalde produkten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/71 ⁽²⁾, en met name op artikel 16, lid 2, vierde alinea, eerste zin,

Gelet op Verordening nr. 359/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2726/71 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 17, lid 2, vierde alinea, eerste zin,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 16, lid 1, van Verordening nr. 120/67/EEG en artikel 17, lid 1, van Verordening nr. 359/67/EEG het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze beide verordeningen bedoelde produkten enerzijds en de prijzen in de Gemeenschap anderzijds door een restitutie bij de uitvoer kan worden overbrugd; dat in Verordening (EEG) nr. 204/69 van de Raad van 28 januari 1969 tot vaststelling van de algemene regels aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwprodukten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2066/71 ⁽⁶⁾, is omschreven voor welke van die produkten een restitutie dient te worden vastgesteld bij uitvoer in de vorm van goederen, bedoeld naar gelang van het geval in bijlage B bij Verordening nr. 120/67/EEG of bijlage B bij Verordening nr. 359/67/EEG;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 4, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 204/69 de restitutie per 100 kg van elk van de betrokken basisprodukten voor iedere maand moet worden vastgesteld;

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 6.

⁽⁵⁾ PB nr. L 29 van 5. 2. 1969, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 219 van 29. 9. 1971, blz. 1.

Overwegende dat overeenkomstig lid 2 van dat zelfde artikel bij de vaststelling van de restitutie met name rekening dient te worden gehouden:

- a) enerzijds met de gemiddelde kosten waartegen de verwerkende industrieën zich op de markt van de Gemeenschap van de betrokken basisprodukten kunnen voorzien en anderzijds met de op de wereldmarkt toegepaste prijzen;
- b) met het niveau van de restituties bij de uitvoer van verwerkte landbouwprodukten die onder bijlage II van het Verdrag vallen en waarvan de vervaardiging onder vergelijkbare voorwaarden geschiedt;
- c) met de noodzaak, gelijke mededingingsvoorwaarden te waarborgen tussen de industrieën die produkten uit de Gemeenschap gebruiken en die welke produkten uit derde landen onder de regeling van het actieve veredelingsverkeer gebruiken;

Overwegende dat in artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 204/69 is bepaald dat voor de vaststelling van de restitutie in voorkomend geval rekening moet worden gehouden met de restituties bij de produktie, de steunmaatregelen of andere maatregelen van gelijke werking, die voor de in bijlage A van die verordening genoemde basisprodukten of de daarmee gelijkgestelde produkten in alle Lid-Statens worden toegepast uit hoofde van de verordening houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de betrokken sector; dat voor zachte tarwe, maïs en gebroken rijst een restitutie bij de produktie wordt verleend op de voorwaarden van Verordening nr. 371/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 tot vaststelling van de restituties bij de produktie van zetmeel en Quellmehl ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2273/70 ⁽⁸⁾; dat het dienstig is, met het oog op de toepassing van het bepaalde in artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 204/69, de restitutie bij de produktie in aanmerking te nemen die geldt voor de maand waarin de uitvoer plaatsvindt;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

⁽⁷⁾ PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 40.

⁽⁸⁾ PB nr. L 246 van 12. 11. 1970, blz. 1.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De restituties die met ingang van 1 januari 1972 worden toegepast voor de in bijlage A van Verordening (EEG) nr. 204/69 genoemde basisprodukten die tevens zijn bedoeld in artikel 1 van Verordening nr. 120/67/EEG of artikel 1, lid 1, van

Verordening nr. 359/67/EEG en die worden uitgevoerd in de vorm van goederen vermeld in bijlage B van Verordening nr. 120/67/EEG respectievelijk bijlage B van Verordening nr. 359/67/EEG, worden vastgesteld zoals in de bijlage is aangegeven.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 december 1971.

Voor de Commissie
De Vice-Voorzitter
S. L. MANSHOLT

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 29 december 1971 houdende vaststelling van de restituties die met ingang van 1 januari 1972 worden toegepast voor bepaalde produkten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Restituties in R.E./100 kg
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren :	
	— zetmeelindustrie	1,179
	— andere	5,619
10.01 B	Harde tarwe („durum”)	6,675
10.02	Rogge	5,361
10.03	Gerst	4,264
10.04	Haver	4,578
10.05 B	Maïs (andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden) :	
	— zetmeelindustrie	1,207
	— andere	4,186
ex 10.06 A	Gedopte rijst met ronde korrels	10,490
	Gedopte rijst met lange korrels	10,819
ex 10.06 B	Witte rijst met ronde korrels	14,290
	Witte rijst met lange korrels	18,984
10.06 C	Gebroken rijst :	
	— zetmeelindustrie	0,580
	— andere	4,780
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	7,101
11.01 B	Meel van rogge	8,598
11.02 A I a	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum”)	11,272
11.02 A I b	Gries en griesmeel van zachte tarwe	7,101

VERORDENING (EEG) Nr. 2879/71 VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1971

tot vaststelling van de restituties in de sector melk en zuivelprodukten voor produkten die als zodanig worden uitgevoerd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1410/71 ⁽²⁾, en met name op artikel 17, lid 4,

Overwegende dat de bij uitvoer van melk en zuivelprodukten toe te passen restituties vastgesteld zijn door Verordening (EEG) nr. 2694/71 van de Commissie van 17 december 1971 ⁽³⁾ ;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 2694/71 genoemde voorschriften en uitvoeringsbepalingen op de gegevens, waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt aanleiding geeft tot wijziging van de restituties bij uitvoer van de produkten vermeld in de bijlage bij deze

verordening, zoals aangegeven in de genoemde bijlage ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De restituties bedoeld in artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 804/68 voor produkten als zodanig, vastgesteld in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 2694/71, worden, voor de in de bijlage bij deze verordening vermelde produkten gewijzigd in de daarin genoemde bedragen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 148 van 3. 7. 1971, blz. 3.

⁽³⁾ PB nr. L 278 van 18. 12. 1971, blz. 10.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 30 december 1971 tot vaststelling van de restituties in de sector melk en zuivelprodukten voor produkten die als zodanig worden uitgevoerd

De onderverdeling 04.01 ex A van de bijlage van de Verordening (EEG) nr. 2694/71 en de daarbij behorende bedragen worden als volgt gelezen :

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in R.E./100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.01	<p>Melk en room, vers, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker :</p> <p>ex A. andere dan wei, met een vetgehalte van niet meer dan 6 gewichtspercenten :</p> <p>I. Yoghurt, kefir, gestremde melk, karnemelk en andere giste of aangezuurde melk :</p> <p>a) in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2 liter of minder</p> <p>b) andere</p> <p>II. andere :</p> <p>a) in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2 liter of minder en met een vetgehalte :</p> <p>1. van niet meer dan 4 gewichtspercenten :</p> <p>(aa) met een vetgehalte van meer dan 2,6 gewichtspercenten, doch niet meer of gelijk aan 3 gewichtspercenten</p> <p>(bb) met een vetgehalte van meer dan 3 gewichtspercenten :</p> <p>voor de uitvoer naar :</p> <p>— de zone A</p> <p>— de andere bestemmingen</p> <p>2. van meer dan 4 gewichtspercenten :</p> <p>voor de uitvoer naar :</p> <p>— de zone A</p> <p>— de andere bestemmingen</p> <p>b) overige, met een vetgehalte :</p> <p>1. van niet meer dan 4 gewichtspercenten</p> <p>2. van meer dan 4 gewichtspercenten</p>	<p>0110 00</p> <p>0120 00</p> <p>0130 20</p> <p>0130 30</p> <p>0140 00</p> <p>0150 00</p> <p>0160 00</p>	<p>1,44</p> <p>—</p> <p>1,44</p> <p>2,52</p> <p>1,44</p> <p>2,52</p> <p>—</p> <p>—</p>

VERORDENING (EEG) Nr. 2880/71 VAN DE COMMISSIE

van 28 december 1971

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer van de op basis van granen en rijst verwerkte producten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/71⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 4,

Gelet op Verordening nr. 359/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2726/71⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 12, lid 4,

Overwegende dat de voor de berekening van het variabele element van de heffing bij invoer van de op basis van granen en rijst verwerkte producten toe te passen regels in artikel 14, lid 1, sub A), van Verordening nr. 120/67/EEG en in artikel 12, lid 1, sub a), van Verordening nr. 359/67/EEG zijn vastgesteld; dat de invloed van de op de basisproducten van toepassing zijnde heffingen op de kostprijs van de verwerkte producten bepaald wordt krachtens artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1052/68 van de Raad van 23 juli 1968 tot vaststelling van de regeling voor de invoer en de uitvoer van de op basis van granen en rijst verwerkte producten⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2728/71⁽⁶⁾, door het gemiddelde van de heffingen op deze basisproducten over de eerste 25 dagen van de maand die aan de maand van invoer voorafgaat; dat dit gemiddelde, aangepast aan de hand van de drempelprijs van de betrokken basisproducten die in de maand van invoer gelden, wordt berekend aan de hand van de hoeveelheid basisproducten waarvan wordt aangenomen dat deze bij de vervaardiging van het verwerkte product of van het concurrerende product dat als referentie heeft gediend voor verwerkte producten die geen granen bevatten, zijn gebruikt;

Overwegende dat door toepassing van Verordening (EEG) nr. 1080/68 van de Commissie van 26 juli 1968 betreffende de wijze waarop de heffing van de op basis van granen en rijst verwerkte producten wordt berekend en voor enkele daarvan van tevoren wordt vastgesteld⁽⁷⁾, gewijzigd bij Verordening

(EEG) nr. 2764/71⁽⁸⁾, de aldus na toevoeging van het vaste element bepaalde heffing, in beginsel geldig voor een maand, wordt gewijzigd wanneer de op het basisproduct van toepassing zijnde heffing met meer dan 0,25 rekeneenheid per 100 kg basisproduct verschilt van het gemiddelde van de heffingen;

Overwegende dat voor bepaalde verwerkte producten de heffing moet worden verminderd met de invloed van de restitutie bij de productie voor de basisproducten, die met het oog op hun verwerking overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 1052/68 en artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1080/68 wordt toegekend;

Overwegende dat het vaste element van de heffing is vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 1052/68;

Overwegende dat, ten einde rekening te houden met de belangen van de geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar en de landen en gebieden overzee, evenals met die van de Verenigde Republiek Tanzanië, de Republiek Oeganda en de Republiek Kenia, de heffing ten opzichte van deze landen en gebieden voor bepaalde op basis van granen verwerkte producten overeenkomstig artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 522/70 van de Raad van 17 maart 1970 betreffende de regeling voor op basis van granen en rijst verwerkte producten van oorsprong uit de geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar of de landen en gebieden overzee⁽⁹⁾ en artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 653/71 van de Raad van 30 maart 1971 betreffende de regeling voor op basis van granen en rijst verwerkte producten van oorsprong uit de Verenigde Republiek Tanzanië, de Republiek Oeganda en de Republiek Kenia⁽¹⁰⁾, moet worden verminderd met het bedrag van het vaste element, evenals voor enkele van deze producten met een deel van het variabele element;

Overwegende dat met ingang van de inwerkingtreding van het Protocol van Genève (1967), dat is toegevoegd aan de G.A.T.T.-overeenkomst, de voor de in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 1052/68 onder tariefnummer 07.06 A bedoelde producten te innen heffing, overeenkomstig artikel 4, lid 2, van genoemde verordening, wordt beperkt tot het bedrag dat voortvloeit uit de toepassing van het douanerecht dat in het kader van het G.A.T.T. is geconsolideerd;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 18, lid 1, van Verordening nr. 120/67/EEG de in deze verordening voorgeschreven nomenclatuur in het gemeenschappelijk douanetarief wordt overgenomen,

(1) PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

(2) PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

(3) PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 1.

(4) PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 6.

(5) PB nr. L 179 van 25. 7. 1968, blz. 8.

(6) PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 15.

(7) PB nr. L 181 van 27. 7. 1968, blz. 6.

(8) PB nr. L 283 van 24. 12. 1971, blz. 30.

(9) PB nr. L 65 van 21. 3. 1970, blz. 10.

(10) PB nr. L 76 van 31. 3. 1971, blz. 2.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De heffingen die moeten worden geheven bij de invoer van de in artikel 1, sub d), van Verordening nr. 120/67/EEG en artikel 1, lid 1, sub c), van Verordening nr. 359/67/EEG bedoelde produkten,

waarop Verordening (EEG) nr. 1052/68 van toepassing is, worden in de bijlage van deze verordening vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 december 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

BIJLAGE

Tariefnummer	Vereenvoudigde naamlijst	Heffingen in R.E./100 kg	
		Derde landen (met uitzondering van G.A.S.M., L.G.O., Ver. Rep. Tanzanië, Rep. Oeganda en Rep. Kenia)	G.A.S.M., L.G.O., Ver. Rep. Tanzanië, Rep. Oeganda en Rep. Kenia
07.06 A	Maniokwortel, arrowroot (pijlwortel), salepwortel en andere dergelijke wortels en knollen met hoog gehalte aan zetmeel, met uitzondering van pataten (zoete aardappelen)	0,768 ⁽¹⁾	0,648 ⁽¹⁾
11.01 C	Meel van gerst ⁽²⁾	8,175	7,675
11.01 D	Meel van haver ⁽²⁾	8,740	8,240
11.01 E I	Meel van maïs, waarvan het gehalte aan vetstoffen niet meer dan 1,5 gewichtspercent bedraagt ⁽²⁾	8,035	7,535
11.01 E II	Meel van maïs, waarvan het gehalte aan vetstoffen meer dan 1,5 gewichtspercent bedraagt ⁽²⁾	4,520	4,270
11.01 F	Meel van rijst ⁽²⁾	5,317	5,067
11.01 G	Meel van boekweit ⁽²⁾	0,500	0
11.01 H	Meel van gierst, met uitzondering van sorgho ⁽²⁾	3,439	3,189
11.01 I J	Meel van kanariezaad ⁽²⁾	0,250	0
11.01 K	Meel van sorgho ⁽²⁾	4,241	3,991
11.01 L	Meel van andere graansoorten dan tarwe, mengkoren, rogge, gerst, haver, maïs, rijst, boekweit, gierst, kanariezaad ⁽²⁾	0,250	0
11.02 A II	Gries en griesmeel van rogge ⁽²⁾	10,150	9,650
11.02 A III	Gries en griesmeel van gerst ⁽²⁾	8,175	7,675

Tariefnummer	Vereenvoudigde naamlijst	Heffingen in R.E./100 kg	
		Derde landen (met uitzondering van G.A.S.M., L.G.O., Ver. Rep. Tanzanië, Rep. Oeganda en Rep. Kenia)	G.A.S.M., L.G.O., Ver. Rep. Tanzanië, Rep. Oeganda en Rep. Kenia
11.02 A IV	Gries en griesmeel van haver ⁽²⁾	8,740	8,240
11.02 A V a) 1	Gries en griesmeel van maïs, met een gehalte aan vetstoffen van niet meer dan 1,5 gewichtspercent, bestemd voor de brouwerijen ⁽²⁾	2,673	2,173
11.02 A V a) 2	Gries en griesmeel van maïs, met een gehalte aan vetstoffen van niet meer dan 1,5 gewichtspercent, niet bestemd voor de brouwerijen ⁽²⁾	8,035	7,535
11.02 A V b)	Gries en griesmeel van maïs, met een gehalte aan vetstoffen van meer dan 1,5 gewichtspercent ⁽²⁾	4,520	4,270
11.02 A VI	Gries en griesmeel van rijst ⁽²⁾	5,317	5,067
11.02 A VII	Gries en griesmeel van boekweit ⁽²⁾	0,500	0
11.02 A VIII	Gries en griesmeel van gierst, met uitzondering van sorgho ⁽²⁾	3,439	3,189
11.02 A IX	Gries en griesmeel van sorgho ⁽²⁾	4,241	3,991
11.02 A X	Gries en griesmeel van andere graansoorten dan tarwe, mengkoren, rogge, gerst, haver, maïs, rijst, boekweit, gierst ⁽²⁾	0,250	0
11.02 B I a) 1	Gepelde granen van gerst ⁽²⁾	7,072	6,822
11.02 B I a) 2 aa)	Ontpunte haver	4,920	4,670
11.02 B I a) 2 bb)	Gepelde granen van haver ⁽²⁾	8,490	8,240
11.02 B I a) 3	Gepelde granen van boekweit ⁽²⁾	0,250	0
11.02 B I a) 4	Gepelde granen van gierst, met uitzondering van sorgho ⁽²⁾	5,252	5,002
11.02 B I b) 1	Gepelde en gesneden of gebroken granen van gerst (grutten) ⁽²⁾	7,072	6,822
11.02 B I b) 2	Gepelde en gesneden of gebroken granen van haver (grutten) ⁽²⁾	8,490	8,240
11.02 B I b) 3	Gepelde en gesneden of gebroken granen van boekweit (grutten) ⁽²⁾	0,250	0
11.02 B I b) 4	Gepelde en gesneden of gebroken granen van gierst, met uitzondering van sorgho (grutten) ⁽²⁾	5,252	5,002
11.02 B II a)	Gepelde en gesneden of gebroken granen van tarwe ⁽²⁾	7,723	7,473
11.02 B II b)	Gepelde en gesneden of gebroken granen van rogge ⁽²⁾	7,380	7,130
11.02 B II c)	Gepelde en gesneden of gebroken granen van maïs ⁽²⁾	6,948	6,698
11.02 B II d)	Gepelde en gesneden of gebroken granen van sorgho ⁽²⁾	6,511	6,261
11.02 B II e)	Gepelde en gesneden of gebroken granen van andere graansoorten dan tarwe, rogge, gerst, haver, maïs, boekweit, gierst ⁽²⁾	0,250	0

Tariefnummer	Vereenvoudigde naamlijst	Heffingen in R.E./100 kg	
		Derde landen (met uitzondering van G.A.S.M., L.G.O., Ver. Rep. Tanzanië, Rep. Oeganda en Rep. Kenia)	G.A.S.M., L.G.O., Ver. Rep. Tanzanië, Rep. Oeganda en Rep. Kenia
11.02 C I	Geparelde granen van tarwe ⁽²⁾	9,240	8,990
11.02 C II	Geparelde granen van rogge ⁽²⁾	8,828	8,578
11.02 C III	Geparelde granen van gerst ⁽²⁾	11,160	10,660
11.02 C IV	Geparelde granen van haver ⁽²⁾	7,575	7,325
11.02 C V	Geparelde granen van maïs ⁽²⁾	6,948	6,698
11.02 C VI	Geparelde granen van boekweit ⁽²⁾	0,250	0
11.02 C VII	Geparelde granen van gierst, met uitzondering van sorgho ⁽²⁾	5,252	5,002
11.02 C VIII	Geparelde granen van sorgho ⁽²⁾	6,511	6,261
11.02 C IX	Geparelde korrels van andere graansoorten dan tarwe, rogge, gerst, haver, maïs, boekweit, gierst ⁽²⁾	0,250	0
11.02 D I	Granen van tarwe, enkel gebroken ⁽²⁾	5,981	5,731
11.02 D II	Granen van rogge, enkel gebroken ⁽²⁾	5,718	5,468
11.02 D III	Granen van gerst, enkel gebroken ⁽²⁾	4,599	4,349
11.02 D IV	Granen van haver, enkel gebroken ⁽²⁾	4,920	4,670
11.02 D V	Granen van maïs, enkel gebroken ⁽²⁾	4,520	4,270
11.02 D VI	Granen van boekweit, enkel gebroken ⁽²⁾	0,250	0
11.02 D VII	Granen van gierst, enkel gebroken, met uitzondering van sorgho ⁽²⁾	3,439	3,189
11.02 D VIII	Granen van sorgho, enkel gebroken ⁽²⁾	4,241	3,991
11.02 D IX	Korrels, enkel gebroken, van andere graansoorten dan tarwe, rogge, gerst, haver, maïs, boekweit, gierst ⁽²⁾	0,250	0
11.02 E I a) 1	Geplette granen van gerst ⁽²⁾	4,599	4,349
11.02 E I a) 2	Geplette granen van haver ⁽²⁾	4,920	4,670
11.02 E I a) 3	Geplette granen van boekweit ⁽²⁾	0,250	0
11.02 E I a) 4	Geplette granen van gierst, met uitzondering van sorgho ⁽²⁾	3,439	3,189
11.02 E I b) 1	Vlokken van gerst ⁽²⁾	9,028	8,528
11.02 E I b) 2	Vlokken van haver ⁽²⁾	9,656	9,156
11.02 E I b) 3	Vlokken van boekweit ⁽²⁾	0,500	0

Tariefnummer	Vereenvoudigde naamlijst	Heffingen in R.E./100 kg	
		Derde landen (met uitzondering van G.A.S.M., L.G.O., Ver. Rep. Tanzanië, Rep. Oeganda en Rep. Kenia)	G.A.S.M., L.G.O., Ver. Rep. Tanzanië, Rep. Oeganda en Rep. Kenia
11.02 E I b) 4	Vlokken van gierst met uitzondering van sorgho ⁽²⁾	6,127	5,627
11.02 E II a)	Geplette granen of vlokken van tarwe ⁽²⁾	10,614	10,114
11.02 E II b)	Geplette granen of vlokken van rogge ⁽²⁾	10,150	9,650
11.02 E II c)	Geplette granen of vlokken van maïs ⁽²⁾	8,035	7,535
11.02 E II d)	Geplette granen of vlokken van sorgho ⁽²⁾	7,543	7,043
11.02 E II e) 1	Vlokken van rijst ⁽²⁾	9,104	8,604
11.02 E II e) 2	Geplette korrels of vlokken van andere graansoorten dan tarwe, rogge, gerst, haver, maïs, boekweit, gierst, met uitzondering van vlokken van rijst ⁽²⁾	0,500	0
11.02 F I	Pellets van tarwe ⁽²⁾	10,614	10,114
11.02 F II	Pellets van rogge ⁽²⁾	10,150	9,650
11.02 F III	Pellets van gerst ⁽²⁾	8,175	7,675
11.02 F IV	Pellets van haver ⁽²⁾	8,740	8,240
11.02 F V	Pellets van maïs ⁽²⁾	8,035	7,535
11.02 F VI	Pellets van rijst ⁽²⁾	5,317	5,067
11.02 F VII	Pellets van boekweit ⁽²⁾	0,500	0
11.02 F VIII	Pellets van gierst, met uitzondering van sorgho ⁽²⁾	3,439	3,189
11.02 F IX	Pellets van sorgho ⁽²⁾	4,241	3,991
11.02 F X	Pellets van andere graansoorten dan tarwe, rogge, gerst, haver, maïs, rijst, boekweit, gierst ⁽²⁾	0,250	0
11.02 G I	Tarwekiemen, ook indien gemalen	4,714	4,214
11.02 G II	Kiemen van andere graansoorten dan tarwe, ook indien gemalen	3,640	3,140
11.06 A	Meel en gries, gedenatureerd, van sago, van maniok, van arrowroot (pijlwortel), van salep of van andere wortels en knollen, bedoeld bij post 07.06 van het gemeenschappelijk douanetarief	1,018	0,588
11.06 B I	Meel en gries, niet gedenatureerd, van sago, van maniok, van arrowroot (pijlwortel), van salep of van andere wortels en knollen, bedoeld bij post 07.06 van het gemeenschappelijk douanetarief, bestemd voor de vervaardiging van zetmeel	3,643	1,763
11.06 B II	Meel en gries, niet gedenatureerd, van sago, van maniok, van arrowroot (pijlwortel), van salep of van andere wortels en knollen, bedoeld bij post 07.06 van het gemeenschappelijk douanetarief, niet bestemd voor de vervaardiging van zetmeel	8,439	6,559

Tariefnummer	Vereenvoudigde naamlijst	Heffingen in R.E./100 kg	
		Derde landen (met uitzondering van G.A.S.M., L.G.O., Ver. Rep. Tanzanië, Rep. Oeganda en Rep. Kenia)	G.A.S.M., L.G.O., Ver. Rep. Tanzanië, Rep. Oeganda en Rep. Kenia
11.07 A I a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	10,902	10,002
11.07 A I b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	8,373	7,473
11.07 A II a)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	8,490	7,590
11.07 A II b)	Mout niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	6,571	5,671
11.07 B	Mout, gebrand	7,509	6,609
11.09 A	Maiszetmeel	3,643	1,943
11.09 B	Rijstzetmeel	3,432	0,882
11.08 A III	Tarwezetmeel	4,294	2,594
11.08 A IV	Aardappelzetmeel	3,643	1,943
11.08 A V	Zetmeel van andere graansoorten dan maïs, rijst en tarwe, en niet van aardappelen	3,643	0,972
11.09 A	Gluten van tarwe, gedroogd	19,716	4,716
11.09 B	Gluten van tarwe, niet gedroogd	19,716	4,716
17.02 B II a)	Glucose (druivesuiker), andere dan glucose (druivesuiker), 99 of meer gewichtspersenten zuivere glucose ⁽³⁾ bevat, in wit kristallijnpoe-der, ook indien geagglomererd	10,535	2,535
17.02 B II b)	Glucose (druivesuiker) en glucosestroop, andere dan glucose (druivesuiker) en glucosestroop, welke in droge toestand 99 of meer gewichtspersenten zuivere glucose ⁽³⁾ bevat, in andere vorm dan wit kristallijnpoe-der, ook indien geagglomererd	7,443	1,943
17.05 B I	Glucose (druivesuiker), gearomatiseerd of met toegevoegde kleur-stoffen, in wit kristallijnpoe-der ook indien geagglomererd	10,535	2,535
17.05 B II	Glucose (druivesuiker) en glucosestroop, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen, in andere vorm dan wit kristallijnpoe-der, ook indien geagglomererd	7,443	1,943
23.02 A I a)	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van maïs of rijst met een zetmeelgehalte van niet meer dan 35 gewichtspersenten	1,407	1,407
23.02 A I b) 1	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van maïs of rijst met een zetmeelgehalte van meer dan 35 doch niet meer dan 45 gewichtspersenten en die een denatureringsproces hebben ondergaan	2,251	2,251

Tariefnummer	Vereenvoudigde naamlijst	Heffingen in R.E./100 kg	
		Derde landen (met uitzondering van G.A.S.M., L.G.O., Ver. Rep. Tanzanië, Rep. Oeganda en Rep. Kenia)	G.A.S.M., L.G.O., Ver. Rep. Tanzanië, Rep. Oeganda en Rep. Kenia
23.02 A I b) 2	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van maïs of rijst met een zetmeelgehalte van meer dan 35 gewichtspercenten en die geen denatureringsproces hebben ondergaan of die een denatureringsproces hebben ondergaan en een zetmeelgehalte hebben van meer dan 45 gewichtspercenten	4,502	4,502
23.02 A II a)	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van andere graansoorten dan maïs en rijst, met een zetmeelgehalte van niet meer dan 28 gewichtspercenten en waarvan niet meer dan 10 gewichtspercenten van het produkt door een zeef met mazen van 0,2 mm valt of waarvan, indien meer dan 10 gewichtspercenten van het produkt door de zeef is gegaan, het asgehalte, berekend op basis van de droge stof, 1,5 gewichtspersent of meer bedraagt	1,126	1,126
23.02 A II b)	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van andere graansoorten dan maïs en rijst niet bedoeld bij post 23.02 A II a) van de nomenclatuur	4,502	4,502
23.03 A I	Afvallen van maïszetmeelfabrieken (met uitzondering van ingedikt zwelwater), met een gehalte aan proteïnen, berekend op de droge stof, van meer dan 40 gewichtspercenten	17,414	2,414

(¹) Deze heffing wordt beperkt tot 6 % van de douanewaarde.

(²) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd:

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste: 1,6 gewichtspersent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.

Graankiemen, ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

(³) Dit produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening nr. 189/66/EEG onderworpen aan dezelfde heffing als de produkten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.

VERORDENING (EEG) Nr. 2881/71 VAN DE COMMISSIE

van 28 december 1971

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer van mengvoeders

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/
71⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 4,

Overwegende dat de voor de berekening van het
variabele element van de heffing bij invoer van
mengvoeders toe te passen regels in artikel 14, lid 1,
sub A, van Verordening nr. 120/67/EEG zijn
vastgesteld; dat de invloed op de kostprijs van de
verwerkte produkten, van de heffingen van toepassing
op hun basisprodukten, bepaald wordt krachtens
artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 968/68 van de
Raad van 15 juli 1968 houdende vaststelling van de
regeling voor mengvoeders op basis van granen⁽³⁾,
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2196/69⁽⁴⁾,
aan de hand van het gemiddelde van de heffingen die
van toepassing zijn tijdens de eerste 25 dagen van de
maand voorafgaande aan de maand waarin de invoer
van de hoeveelheden basisprodukten, waarvan wordt
aangenomen dat deze bij de vervaardiging van deze
mengvoeders zijn gebruikt, heeft plaatsgevonden,
terwijl dit gemiddelde wordt aangepast aan de hand
van de drempelprijs van de betrokken basisproduk-
ten die tijdens de maand, gedurende welke de invoer
plaatsvindt, van kracht is:

Overwegende dat de op deze wijze vastgestelde
heffing, na verhoging met het vaste element, voor één
maand geldt; dat het vaste element van de heffing is
vastgesteld in artikel 6 van Verordening (EEG) nr.
968/68;

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 december 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

Overwegende dat, ten einde rekening te houden met
de belangen van de geassocieerde Afrikaanse staten en
Madagaskar en de landen en gebieden overzee,
evenals met die van de Verenigde Republiek
Tanzanië, de Republiek Oeganda en de Republiek
Kenia, de heffing ten opzichte van deze landen voor
mengvoeders op basis van granen, overeenkomstig
artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 522/70 van de
Raad van 17 maart 1970 betreffende de regeling
welke van toepassing is op de verwerkte produkten
op basis van granen en rijst van oorsprong uit de
geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar of de
landen en gebieden overzee⁽⁵⁾ en artikel 1 van
Verordening (EEG) nr. 653/71 van de Raad van 30
maart 1971 betreffende de regeling voor op basis van
granen en rijst verwerkte produkten van oorsprong
uit de Verenigde Republiek Tanzanië, de Republiek
Oeganda en de Republiek Kenia⁽⁶⁾, moet worden
verminderd met het bedrag van het vaste element;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 18, lid 1,
van Verordening nr. 120/67/EEG de in deze
verordening voorgeschreven nomenclatuur in het
gemeenschappelijk douanetarief wordt overgenomen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De heffingen, die moeten worden geheven bij de
invoer van de onder Verordening nr. 120/67/EEG
vallende mengvoeders, waarop Verordening (EEG)
nr. 968/68 van toepassing is, worden in de bijlage
van deze verordening vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari
1972.

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 166 van 17. 7. 1968, blz. 2.

⁽⁴⁾ PB nr. L 279 van 6. 11. 1969, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 65 van 21. 3. 1970, blz. 10.

⁽⁶⁾ PB nr. L 76 van 31. 3. 1971, blz. 2.

BIJLAGE

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Vereenvoudigde naamlijst	Heffingen in R.E./100 kg	
		Derde landen (met uitzondering van G.A.S.M., L.G.O., Ver. Rep. Tanzanië Rep. Oeganda en Rep. Kenia)	G.A.S.M. L.G.O., Ver. Rep. Tanzanië Rep. Oeganda en Rep. Kenia
	Veevoeder vallende onder Verordening (EEG) nr. 968/68, bevattende hetzij afzonderlijk, hetzij te zamen, ook indien vermengd met andere produkten, glucose (druivesuiker) of glucosestroop, bedoeld bij de onderverdelingen 17.02 B en 17.05 B, zetmeel en zuivelprodukten (van de posten of onderverdelingen 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A of 17.05 A) bevattende zetmeel of glucose (druivesuiker) of glucosestroop :		
	geen zetmeel bevattend of met een zetmeelgehalte van niet meer dan 10 gewichtspercenten :		
23.07 B I a) 1	— bevattende geen zuivelprodukten of met een gehalte aan zuivelprodukten van minder dan 10 gewichtspercenten	1,570	0,670
23.07 B I a) 2	— met een gehalte aan zuivelprodukten van 10 gewichtspercenten of meer doch minder dan 50 gewichtspercenten	1,570	0,670
	met een zetmeelgehalte van meer dan 10 doch niet meer dan 30 gewichtspercenten :		
23.07 B I b) 1	— bevattende geen zuivelprodukten of met een gehalte aan zuivelprodukten van minder dan 10 gewichtspercenten	2,993	2,093
23.07 B I b) 2	— met een gehalte aan zuivelprodukten van 10 gewichtspercenten of meer doch minder dan 50 gewichtspercenten	2,993	2,093
	met een zetmeelgehalte van meer dan 30 gewichtspercenten :		
23.07 B I c) 1	— bevattende geen zuivelprodukten of met een gehalte aan zuivelprodukten van minder dan 10 gewichtspercenten	5,086	4,186
23.07 B I c) 2	— met een gehalte aan zuivelprodukten van 10 gewichtspercenten of meer doch minder dan 50 gewichtspercenten	5,086	4,186

VERORDENING (EEG) Nr. 2882/71 VAN DE COMMISSIE

van 29 december 1971

ter vaststelling van de restituties bij de uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/71⁽²⁾, inzonderheid op artikel 16, lid 2, vierde alinea, eerste zin,

Gelet op Verordening nr. 359/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2726/71⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 17, lid 2, vierde alinea, eerste zin,

Overwegende dat volgens artikel 16 van Verordening nr. 120/67/EEG en artikel 17 van Verordening nr. 359/67/EEG het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze verordeningen genoemde producten en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap kan worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer ;

Overwegende dat krachtens artikel 2 van Verordening nr. 139/67/EEG van de Raad van 21 juni 1967⁽⁵⁾ en artikel 2 van Verordening nr. 366/67/EEG van de Raad van 25 juli 1967⁽⁶⁾, gewijzigd bij Verordening nr. 1019/67/EEG, houdende respectievelijk voor de sector granen en voor rijst, algemene regels voor de toekenning van restituties bij de uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag, de restituties moeten worden vastgesteld met inachtneming van de bestaande situatie en de vooruitzichten voor de ontwikkeling, enerzijds van de beschikbare hoeveelheden granen, rijst en breukrijst, evenals van hun prijzen op de markt van de Gemeenschap, en anderzijds van de prijzen van granen, rijst en breukrijst en de producten in de sector granen op de wereldmarkt ; dat krachtens diezelfde teksten ook waarborgen moeten worden geschapen dat op de graan- en rijstmarkten een evenwichtige toestand heerst en een natuurlijke ontwikkeling op het gebied van de prijzen en de handel plaatsvindt en dat bovendien rekening moet worden gehouden met het economische aspect van de

bedoelde uitvoer en de noodzaak storingen op de markt van de Gemeenschap te vermijden ;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1052/68 van de Raad van 23 juli 1968, tot vaststelling van de regeling voor de invoer en de uitvoer van de op basis van granen en rijst verwerkte producten⁽⁷⁾, in artikel 6, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2728/71⁽⁸⁾, de specifieke criteria heeft vastgesteld waarmee rekening moet worden gehouden voor de berekening van de restitutie voor deze producten ;

Overwegende dat op basis van de in Verordening (EEG) nr. 1052/68 voorgeschreven criteria, met name rekening dient te worden gehouden met de prijzen en de hoeveelheden basisproducten die voor de berekening van het variabele element van de heffing zijn aangehouden ; dat het dus gelegen komt, zoals dat is voorgeschreven voor de bepaling van het variabele element, het gemiddelde van de gedurende een representatieve periode op basisproducten van toepassing zijnde heffingen, vastgesteld voor de eerste 25 dagen van de maand die voorafgaat aan de maand van uitvoer en dit gemiddelde aan te passen aan de hand van de in de maand van uitvoer geldende drempelprijzen van de basisproducten ; dat krachtens artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1052/68 en artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1077/68⁽⁹⁾ voor bepaalde producten het bedrag van de restitutie bij uitvoer dient te worden verminderd met het bedrag van de restitutie bij de productie die aan het basisproduct is toegekend ;

Overwegende dat de toepassing van deze regels en criteria op de huidige toestand van de markten in de sector verwerkte producten op basis van granen en rijst ertoe leidt dat de restitutie wordt vastgesteld op een bedrag dat bedoeld is het verschil tussen de prijzen in de Gemeenschap en die op de wereldmarkt te dekken ;

Overwegende dat de restitutie wordt berekend met inachtneming van de hoeveelheid grondstoffen die het variabele element van de heffing bepaalt ; dat de hoeveelheid grondstof die voor bepaalde verwerkte producten is gebruikt naar gelang van het uiteindelijke gebruik van het produkt kan wisselen ; dat volgens het toegepaste fabricageproces behalve het gewenste hoofdprodukt andere bijproducten worden verkregen waarvan de hoeveelheid en de waarde volgens de aard en de kwaliteit van het gemaakte hoofdprodukt kunnen wisselen ; dat de cumulatie

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 6.

⁽⁵⁾ PB nr. 125 van 26. 6. 1967, blz. 2453/67.

⁽⁶⁾ PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 34.

⁽⁷⁾ PB nr. L 179 van 25. 7. 1968, blz. 8.

⁽⁸⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 15.

⁽⁹⁾ PB nr. L 181 van 27. 7. 1968, blz. 1.

van restituties toegekend aan verschillende produkten uit een zelfde verwerkingsproces op grondslag van hetzelfde basisprodukt, in bepaalde gevallen uitvoer naar derde landen mogelijk zou kunnen maken tegen lagere prijzen dan de op de wereldmarkt geldende noteringen; dat derhalve voor sommige van deze produkten de restitutie moet worden beperkt tot een bedrag dat, hoewel de toegang tot de wereldmarkt mogelijk moet blijven, de inachtneming van de doelstellingen van de gemeenschappelijke ordening der markten verzekert;

Overwegende dat het wenselijk is de aan bepaalde verwerkte produkten toe te kennen restitutie, al naar gelang het produkt, hoger of lager vast te stellen volgens het asgehalte, het gehalte aan ruwe celstof, het gehalte aan doppen, het eiwitgehalte, het vetgehalte of het zetmeelgehalte, daar deze gehalten van bijzondere betekenis zijn voor de hoeveelheid basisprodukt die werkelijk voor de vervaardiging van het verwerkte produkt is gebruikt;

Overwegende dat ten aanzien van maniokwortel en andere tropische wortels en knollen en het daaruit vervaardigde meel, het economische aspect van de uitvoeren die, in het bijzonder gezien de aard en de herkomst van deze produkten, zouden kunnen worden overwogen op het ogenblik geen vaststelling van een restitutie bij uitvoer behoeft; dat het voor bepaalde verwerkte produkten, gezien het geringe aandeel van de Gemeenschap aan de wereldhandel, op het ogenblik niet noodzakelijk is een restitutie bij uitvoer vast te stellen;

Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten voor zekere produkten een differentiatie van de restitutie, naar gelang van de bestemming, nodig kunnen maken;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2806/71 ⁽¹⁾, aanvullende voorschriften betreffende de toekenning van restituties bij uitvoer van bepaalde op basis van granen en rijst verwerkte produkten heeft vastgesteld;

Overwegende dat de restitutie éénmaal per maand moet worden vastgesteld; dat zij in de tussentijd kan worden gewijzigd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1, sub d), van Verordening nr. 120/67/EEG en in artikel 1, lid 1, sub c), van Verordening nr. 359/67/EEG bedoelde produkten, waarop Verordening (EEG) nr. 1052/68 van toepassing is, worden in de bijlage van deze verordening vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 december 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. L 284 van 28. 12. 1971, blz. 9.

BIJLAGE

Nummer uit de naamlijst gebruikt voor de restituties	Vereenvoudigde naamlijst	Bedrag van de restitutie R.E./100 kg (derde landen)
11.01 C (I)	Meel van gerst, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent ⁽¹⁾	6,396
11.01 C (II)	Meel van gerst, niet bedoeld bij post 11.01 C (I) ⁽¹⁾	4,349
11.01 D (I)	Meel van haver, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspercenten en met een gehalte aan ruwe celstof berekend op de droge stof, van ten hoogste 1,8 gewichtspercent, met een vochtgehalte van 11 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is ⁽¹⁾	8,240
11.01 D (II)	Meel van haver, niet bedoeld bij post 11.01 D (I) ⁽¹⁾	4,670
11.01 E (I)	Meel van maïs, met een gehalte aan vetstoffen, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1,3 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,8 gewichtspercent ⁽¹⁾	5,860
11.01 E (II)	Meel van maïs, met een gehalte aan vetstoffen, berekend op de droge stof, van meer dan 1,3 gewichtspercent en ten hoogste 1,7 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent ⁽¹⁾	4,981
11.01 E (III)	Meel van maïs, niet bedoeld bij post 11.01 E (I) en (II) ⁽¹⁾	3,642
11.01 F	Meel van rijst	5,067
11.02 A III (a)	Gries en griesmeel van gerst, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent, en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent ⁽¹⁾	7,036
11.02 A III (b)	Gries en griesmeel van gerst, niet bedoeld bij post 11.02 A III (a) ⁽¹⁾	4,349
11.02 A IV (a)	Gries en griesmeel van haver, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspercenten en met een gehalte aan doppen van 0,1 gewichtspercent of minder, met een vochtgehalte van 11 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is ⁽¹⁾	8,240
11.02 A IV (b)	Gries en griesmeel van haver, niet bedoeld bij post 11.02 A IV (a) ⁽¹⁾	4,670
11.02 A V (a)	Gries en griesmeel van maïs, met een gehalte aan vetstoffen, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent, en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,6 gewichtspercenten ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾	7,535
11.02 A V (b)	Gries en griesmeel van maïs, met een gehalte aan vetstoffen, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1,3 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,8 gewichtspercent ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾	5,860
11.02 A VI	Gries en griesmeel van rijst	5,067
11.02 B I a) 1 (aa)	Gepelde granen van gerst, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent ⁽²⁾	6,396
11.02 B I a) 1 (bb)	Gepelde granen van gerst, niet bedoeld bij post 11.02 B I a) 1 (aa) ⁽²⁾	4,349
11.02 B I a) 2 (aa)	Ontpunte haver	4,349
11.02 B I a) 2 bb) (11)	Gepelde granen van haver, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspercenten en met een gehalte aan doppen van 0,5 % of minder, met een vochtgehalte van 11 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is ⁽²⁾	7,325
11.02 B I a) 2 bb) (22)	Gepelde granen, niet bedoeld bij post 11.02 B I a) 2 bb) (11) ⁽²⁾	4,670
11.02 B I b) 1 (aa)	Gepelde en gesneden of gebroken granen van gerst (grutten) met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent ⁽²⁾	6,396

Nummer uit de naamlijst gebruikt voor de restituties	Vereenvoudigde naamlijst	Bedrag van de restitutie R.E./100 kg (derde landen)
11.02 B I b) 1 (bb)	Gepelde en gesneden of gebroken granen van gerst (grutten), niet bedoeld bij post 11.02 B I b) 1 (aa) ⁽²⁾	4,349
11.02 B I b) 2 (aa)	Gepelde en gesneden of gebroken granen van haver (grutten), met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspercenten, met een gehalte aan doppen van 0,1 % of minder, met een vochtgehalte van 11 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is ⁽²⁾	8,240
11.02 B I b) 2 (bb)	Gepelde en gesneden of gebroken granen van haver (grutten), niet bedoeld bij post 11.02 B I b) 2 (aa) ⁽²⁾	4,670
11.02 B II a) (1)	Gepelde, niet gesneden of gebroken granen van tarwe ⁽²⁾	5,731
11.02 C III (a)	Geparelde granen van gerst, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent (zonder talk), 1e categorie	8,528
11.02 C III (b)	Geparelde granen van gerst, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent (zonder talk), 2e categorie	6,822
11.02 C IV	Geparelde granen van haver	4,670
11.02 D II	Enkel gebroken granen van rogge	5,200
11.02 E I b) 1 (aa)	Gerstvlokken, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 1 gewichtspercent en met een gehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten hoogste 0,9 gewichtspercent	7,036
11.02 E I b) 1 (bb)	Gerstvlokken, niet bedoeld bij post 11.02 E I b) 1 (aa)	4,349
11.02 E I b) 2 (aa)	Havervlokken, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspercenten, met een gehalte aan doppen van 0,1 gewichtspercent of minder, met een vochtgehalte van 12 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is	9,156
11.02 E I b) 2 (bb)	Havervlokken, met een asgehalte, berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,3 gewichtspercenten, met een gehalte aan doppen van meer dan 0,1 % en minder dan 1,5 %, met een vochtgehalte van 12 % of minder en waarvan de peroxydase praktisch onwerkzaam is	7,325
11.02 E I b) 2 (cc)	Havervlokken, niet bedoeld bij de posten 11.02 E I b) 2 (aa) en 11.02 E I b) 2 (bb)	4,670
11.02 E II e) 1	Rijstvlokken	5,067
11.02 F III	Pellets van gerst	3,774
11.02 F IV	Pellets van haver	4,080
11.02 F V	Pellets van maïs	2,244
11.02 G I	Tarwekiemen, ook indien gemalen	1,405
11.02 G II	Kiemen van andere graansoorten dan tarwe, ook indien gemalen	1,047
11.07 A I a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	10,002
11.07 A I b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	7,473
11.07 A II a)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	7,590
11.07 A II b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	5,671
11.07 B	Mout, gebrand	6,609
11.08 A I	Maïszetmeel	1,943
11.08 A II	Rijstzetmeel	0,882
11.08 A III	Tarwezetmeel	2,594

Nummer uit de naamlijst gebruikt voor de restituties	Vereenvoudigde naamlijst	Bedrag van de restitutie R.E./100 kg (derde landen)
11.08 A IV	Aardappelzetmeel	1,943
11.08 A V	Zetmeel van andere graansoorten dan maïs, rijst en tarwe en niet van aardappelen	1,943
11.09 A I	Tarwegluten, gedroogd, met een eiwitgehalte, berekend op de droge stof, van ten minste 82 gewichtspersenten (N X 6,25)	4,716
17.02 B II a)	Glucose (druivesuiker), andere dan glucose (druivesuiker), welke in droge toestand 99 of meer gewichtspersenten zuivere glucose bevat, in wit kristallijn poeder, ook indien geagglomererd (4)	2,535
17.02 B II b)	Glucose (druivesuiker) en glucosestroop, andere dan glucose (druivesuiker) en glucosestroop, welke in droge toestand 99 of meer gewichtspersenten zuivere glucose bevat, in andere vorm dan wit kristallijn poeder, ook indien geagglomererd (4)	1,943
17.05 B I	Glucose (druivesuiker), gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen, in wit kristallijn poeder, ook indien geagglomererd	2,535
17.05 B II	Glucose (druivesuiker), en glucosestroop, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen, in andere vorm dan wit kristallijn poeder, ook indien geagglomererd	1,943
23.02 A I a)	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van granen van maïs of van rijst met een zetmeelgehalte van niet meer dan 35 gewichtspersenten	1,126
23.02 A I b) 1	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van granen van maïs of van rijst met een zetmeelgehalte van meer dan 35, doch niet meer dan 45 gewichtspersenten en die een denatureringsproces hebben ondergaan	1,126
23.02 A I b) 2	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van granen van maïs of van rijst met een zetmeelgehalte van meer dan 35 gewichtspersenten en die geen denatureringsproces hebben ondergaan of die een denatureringsproces hebben ondergaan en een zetmeelgehalte hebben van meer dan 45 gewichtspersenten	1,126
23.02 A II a)	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van andere graansoorten dan maïs en rijst, met een zetmeelgehalte van niet meer dan 28 gewichtspersenten en waarvan niet meer dan 10 gewichtspersenten van het produkt door een zeef met mazen van 0,2 mm valt of waarvan, indien meer dan 10 gewichtspersenten van het produkt door de zeef is gegaan, het asgehalte, berekend op basis van de droge stof, 1,5 gewichtspersent of meer bedraagt	1,126
23.02 A II b)	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van andere graansoorten dan maïs en rijst, niet bedoeld bij post 23.02 A II a)	1,126
23.03 A I (a)	Afvallen van maïszetmeelfabrieken (met uitzondering van ingedikt zwelwater), met een eiwitgehalte, berekend op de droge stof, van ten minste 63 gewichtspersenten (N X 6,25)	2,414

(1) Produkten waarvan 50 gewichtspersenten of meer door een zeef van gaas van zijde met mazen van 315 microns vallen, worden als meel beschouwd.

(2) Gepelde granen zijn granen die beantwoorden aan de in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 821/68 (PB nr. L 149 van 29. 6. 1968, blz. 46) voorkomende definitie.

(3) Gepareelde granen zijn granen die beantwoorden aan de in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 821/68 (PB nr. L 149 van 29. 6. 1968, blz. 46) voorkomende definitie.

(4) Dit produkt, dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I, komt krachtens Verordening nr. 189/66/EEG in aanmerking voor dezelfde restitutie bij uitvoer als het produkt dat onder onderverdeling nr. 17.02 B II valt.

(5) Worden als gries en griesmeel van maïs beschouwd, produkten :

— die een percentage van minder dan of gelijk aan 30 % bevatten, dat door een zeef met mazen van 315 microns valt,
— die een percentage van minder dan 5 % produkt bevatten, dat door een zeef met mazen van 150 microns valt.

VERORDENING (EEG) Nr. 2883/71 VAN DE COMMISSIE

van 29 december 1971

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/
71⁽²⁾ inzonderheid op artikel 16, lid 2, vierde
alinea, eerste zin,

Overwegende dat volgens artikel 16 van Verordening
nr. 120/67/EEG het verschil tussen de noteringen of
de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1
van die verordening genoemde produkten en de
prijzen van deze produkten in de Gemeenschap kan
worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer ;

Overwegende dat krachtens artikel 2 van Verorde-
ning nr. 139/67/EEG van de Raad van 21 juni 1967
houdende algemene regels voor de toekenning van
restituties bij de uitvoer en criteria voor de
vaststelling van het restitutiebedrag⁽³⁾, de restituties
moeten worden vastgesteld met inachtneming van de
bestaande situatie en de vooruitzichten voor de
ontwikkeling, enerzijds van de beschikbare hoeveel-
heden granen evenals van hun prijzen op de markt
van de Gemeenschap, en anderzijds van de prijzen
van granen en produkten in de sector granen op de
wereldmarkt ; dat krachtens diezelfde tekst ook
waarborgen moeten worden geschapen dat op de
graanmarkten een evenwichtige toestand heerst en
een natuurlijke ontwikkeling op het gebied van de
prijzen en de handel plaatsvindt ;

Overwegende dat de toepassing van deze regels en
criteria op de huidige toestand van de markten in de
sector mengvoeders op basis van granen ertoe leidt
dat de restitutie wordt vastgesteld op een bedrag dat
bedoeld is het verschil te dekken tussen de prijzen in
de Gemeenschap en die op de wereldmarkt ;

Overwegende dat krachtens artikel 7, lid 1, van
Verordening (EEG) nr. 968/68 van de Raad van 15
juli 1968 houdende vaststelling van de regeling voor
mengvoeders op basis van granen⁽⁴⁾, gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 2196/69⁽⁵⁾, een restitutie bij
uitvoer van mengvoeders op basis van granen moet
worden bepaald door slechts met die bepaalde

produkten rekening te houden die worden gebruikt
voor de vervaardiging van mengvoeders en waarvan
een restitutie bij uitvoer kan worden vastgesteld ;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1913/69
van de Commissie van 29 september 1969 betref-
fende de toekenning en de vaststelling vooraf van de
restitutie bij uitvoer van mengvoeders op basis van
granen⁽⁶⁾ heeft voorgeschreven dat de berekening
van de restitutie bij uitvoer moet worden gebaseerd
op de heffing van toepassing op maïs ; dat voor
deze berekening eveneens rekening gehouden moet
worden met het gehalte aan graanprodukten ; dat
derhalve, ter vereenvoudiging de mengvoeders in
categoricën geklasseerd en de restitutie voor elke
categorie op basis van een hoeveelheid maïs welke
representatief is voor het gehalte aan graanprodukten
dat de betreffende categorie gewoonlijk bevat,
vastgesteld dienen te worden ; dat anderzijds het
bedrag van de restitutie eveneens rekening kan
houden met de situatie op de markten van andere
graanprodukten dan maïs ;

Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt of
de specifieke eisen van bepaalde markten de
differentiatie van de restitutie voor mengvoeders
volgens hun bestemming nodig kunnen maken ;

Overwegende dat de restitutie éénmaal per maand
moet worden vastgesteld ; dat zij tussentijds kan
worden gewijzigd ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in Verordening nr.
120/67/EEG bedoelde mengvoeders waarop Verorde-
ning (EEG) nr. 968/68 van toepassing is, worden in
de bijlage van deze verordening vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari
1972.

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. 125 van 26. 6. 1967, blz. 2453/67.

⁽⁴⁾ PB nr. L 166 van 17. 7. 1968, blz. 2.

⁽⁵⁾ PB nr. L 279 van 6. 11. 1969, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 246 van 30. 9. 1969, blz. 11.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 december 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

BIJLAGE

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Bijzondere onderverdeling voor de restitutie	Vereenvoudigde naamlijst	Bedrag van de restitutie R.E./100 kg (derde landen)
23.07 B I		<p>Veevoeder vallende onder Verordening (EEG) nr. 968/68, bevattende hetzij afzonderlijk, hetzij te zamen, ook indien vermengd met andere produkten zetmeel, glucose (druivesuiker) of glucosestroop van de onderverdelingen 17.02 B en 17.05 B en zuivelprodukten (van de posten of onderverdelingen 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A of 17.05 A) :</p> <p>met een gehalte aan melkpoeder⁽¹⁾ van minder dan 50 gewichtspercenten en een gehalte aan graanprodukten⁽²⁾ van :</p> <p>— meer dan 5 gewichtspercenten en minder dan of gelijk aan 15 gewichtspercenten</p> <p>— meer dan 15 gewichtspercenten en minder dan of gelijk aan 30 gewichtspercenten</p> <p>— meer dan 30 gewichtspercenten en minder dan of gelijk aan 50 gewichtspercenten</p> <p>— meer dan 50 gewichtspercenten en minder dan of gelijk aan 65 gewichtspercenten</p> <p>— meer dan 65 gewichtspercenten</p>	<p>0,419</p> <p>1,047</p> <p>1,884</p> <p>2,512</p> <p>3,140</p>

⁽¹⁾ Magere-melkpoeder van de onderverdeling 04.02 A II b) 1 van bijlage II van Verordening (EEG) nr. 823/68 (PB nr. L 151 van 30. 6. 1968, blz. 3). Indien dit produkt het voordeel genoten heeft van de hulp voorzien in Verordening (EEG) nr. 986/68, wordt een bedrag gelijk aan die hulp geïnd, ingevolge diezelfde verordening.

⁽²⁾ Worden als graanprodukten beschouwd de produkten van hoofdstuk 10 en van de posten 11.01 en 11.02 (met uitzondering van onderverdeling 11.02 G) van het gemeenschappelijk douanetarief.

VERORDENING (EEG) Nr. 2884/71 VAN DE COMMISSIE

van 29 december 1971

betreffende de levering van magere-melkpoeder aan India als gemeenschapshulp aan het Wereldvoedselprogramma

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1410/71⁽²⁾, inzonderheid op artikel 7, lid 5,Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1852/69 van de Raad van 16 september 1969 houdende vaststelling van algemene regels betreffende de levering van magere-melkpoeder ten behoeve van het Wereldvoedselprogramma en van het Internationaal Comité van het Rode Kruis⁽³⁾ voorziet in de terbeschikkingstelling van 120.000 ton door de interventiebureaus opgeslagen magere-melkpoeder aan het Wereldvoedselprogramma, hierna genoemd het W.V.P. ;

Overwegende dat het W.V.P. een dringende aanvraag heeft gedaan voor levering van 1.204 ton magere-melkpoeder bestemd voor India ; dat, gezien de voorraden waarover de interventiebureaus beschikken en de markttoestand van het magere-melkpoeder, de gevraagde hoeveelheid door het Franse interventiebureau ter beschikking kan worden gesteld ;

Overwegende dat het voorts noodzakelijk is de opslagplaatsen aan te wijzen, waaruit de betrokken hoeveelheid dient te worden afgehaald ;

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1852/69 een vergoeding wordt toegekend aan de vervoerders ter dekking van de vervoerkosten vanaf de opslagplaats, waar het magere-melkpoeder is opgeslagen door de interventiebureaus, tot en met het f.o.b.-stadium ; dat het bedrag van deze vergoeding, volgens artikel 3 van die verordening, in beginsel wordt bepaald door middel van een openbare inschrijving ; dat het aanbeveling verdient te bepalen, dat het betrokken interventiebureau tot het houden van een dergelijke inschrijving overgaat ;

Overwegende dat volgens de met het W.V.P. aangegane Overeenkomst een forfaitaire bijdrage van

55 rekeneenheden per ton voor aanvoer- en distributiekosten aan het W.V.P. dient te worden uitbetaald ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1852/69 stelt het Franse interventiebureau 1.204 ton magere-melkpoeder, ten aanzien waarvan interventie maatregelen als bedoeld in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 804/68 zijn genomen, ter beschikking van het W.V.P., bestemd voor India.

2. Het magere-melkpoeder beantwoordt voor wat de kwaliteit en de verpakking betreft aan de in bijlage I van de Overeenkomst, gehecht aan het besluit van de Raad van 6 maart 1970 houdende sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Wereldvoedselprogramma voor de levering van magere-melkpoeder aan ontwikkelingslanden⁽⁴⁾, neergelegde eisen.

Op de verpakking van het magere-melkpoeder worden in letters van ten minste 1 cm hoogte de volgende vermeldingen aangebracht :

- de haven van bestemming en
- de vermelding „Magere-melkpoeder — Actie Wereldvoedselprogramma — Gift van de Europese Gemeenschappen”.

Het W.V.P. bepaalt in welke taal deze vermeldingen op de verpakking moeten worden aangebracht.

Artikel 2

1. De levering van het magere-melkpoeder heeft plaats op een datum gelegen tussen 15 en 31 januari 1972. Het W.V.P. stelt deze datum nader vast.

2. Het magere-melkpoeder wordt afgehaald uit de opslagplaatsen waarvan de lijst in de bijlage is opgenomen.

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.⁽²⁾ PB nr. L 148 van 3. 7. 1971, blz. 3.⁽³⁾ PB nr. L 237 van 20. 9. 1969, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 59 van 14. 3. 1970, blz. 34.

3. Het interventiebureau draagt zorg voor het vervoer f.o.b. van het magere-melkpoeder naar de verscheepingshaven Le Havre.

Artikel 3

1. Het interventiebureau houdt een openbare inschrijving ten einde het bedrag van de vergoeding van de leveringskosten tot en met het f.o.b.-stadium te bepalen.

2. De inschrijvingsvoorwaarden waarborgen aan alle belanghebbende vervoerders een gelijke toegang en worden ten minste 10 dagen vóór de sluitingsdatum voor het indienen van de offertes in een daarvoor bestemde officiële bekendmaking gepubliceerd.

Artikel 4

Het interventiebureau draagt binnen de kortst mogelijke termijn zorg voor de betaling

a) van de vergoeding aan de aangewezen vervoerder ter dekking van de leveringskosten vanaf de opslagplaats van het interventiebureau tot en met het f.o.b.-stadium,

b) van een forfaitaire bijdrage aan het W.V.P. van 55 rekeneenheden per ton geleverd magere-melkpoeder, overeenkomende met de aanvoer- en distributiekosten.

Artikel 5

Het interventiebureau zorgt voor een efficiënte controle, opdat het ter beschikking gestelde magere-melkpoeder inderdaad f.o.b. in de in artikel 2, lid 3, genoemde verscheepingshaven wordt geleverd.

Artikel 6

Voor het op grond van deze verordening geleverde magere-melkpoeder worden geen restituties bij uitvoer en geen compenserende bedragen toegekend.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 december 1971.

Voor de Commissie
De Voorzitter
Franco M. MALFATTI

BIJLAGE

Opslagplaatsen waaruit het magere-melkpoeder moet worden afgehaald

Magasins généraux
97, rue Ampère
36 Châteauroux

Centrale laitière de Penthievres
22 Crehen

Magasins généraux
41, boulevard d'Halluin
59 Roubaix

Laiterie de Saint-Père
44 Saint-Père-en-Retz

Laiterie de Saint-Père
85 St-Georges-de-Montaigu

VERORDENING (EEG) Nr. 2885/71 VAN DE COMMISSIE

van 29 december 1971

betreffende de levering van magere-melkpoeder aan bepaalde derde landen als gemeenschapshulp aan het Wereldvoedselprogramma

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1410/71⁽²⁾, inzonderheid op artikel 7, lid 5,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1852/69 van de Raad van 16 september 1969 houdende vaststelling van algemene regels betreffende de levering van magere-melkpoeder ten behoeve van het Wereldvoedselprogramma en van het Internationaal Comité van het Rode Kruis⁽³⁾ voorziet in de terbeschikkingstelling van 120.000 ton door de interventiebureaus opgeslagen magere-melkpoeder aan het Wereldvoedselprogramma, hierna genoemd het W.V.P. ;

Overwegende dat het W.V.P. een dringende aanvraag heeft gedaan voor levering van 4.919 ton magere-melkpoeder bestemd voor bepaalde derde landen ; dat, gezien de voorraden waarover de interventiebureaus beschikken en de markttoestand van het magere-melkpoeder, de gevraagde hoeveelheid door het Duitse interventiebureau ter beschikking kan worden gesteld ;

Overwegende dat het voorts noodzakelijk is de opslagplaatsen aan te wijzen, waaruit de betrokken hoeveelheid dient te worden afgehaald ;

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1852/69 een vergoeding wordt toegekend aan de vervoerders ter dekking van de vervoerkosten vanaf de opslagplaats, waar het magere-melkpoeder is opgeslagen door de interventiebureaus, tot en met het f.o.b.-stadium ; dat het bedrag van deze vergoeding, volgens artikel 3 van de verordening, in beginsel wordt bepaald door middel van een openbare inschrijving ; dat het aanbeveling verdient te bepalen, dat het betrokken interventiebureau tot het houden van een dergelijke inschrijving overgaat ;

Overwegende dat volgens de met het W.V.P. aangegane Overeenkomst een forfaitaire bijdrage van

55 rekeneenheden per ton voor aanvoer- en distributiekosten aan het W.V.P. dient te worden uitbetaald ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1852/69 stelt het Duitse interventiebureau 4.919 ton magere-melkpoeder, ten aanzien waarvan interventie maatregelen als bedoeld in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 804/68 zijn genomen, ter beschikking van het W.V.P.

2. De levering van het in lid 1 genoemde magere-melkpoeder geschiedt als volgt :

- 2.174 ton bestemd voor Columbia,
- 2.745 ton bestemd voor Mexico.

3. Het magere-melkpoeder beantwoordt voor wat de kwaliteit en de verpakking betreft aan de in bijlage I van de Overeenkomst, gehecht aan het besluit van de Raad van 6 maart 1970 houdende sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Wereldvoedselprogramma voor de levering van magere-melkpoeder aan ontwikkelingslanden⁽⁴⁾, neergelegde eisen.

Op de verpakking van het magere-melkpoeder worden in letters van ten minste 1 cm hoogte de volgende vermeldingen aangebracht :

- de haven van bestemming en
- de vermelding „Magere-melkpoeder — Actie Wereldvoedselprogramma — Gift van de Europese Gemeenschappen”.

Het W.V.P. bepaalt in welke taal deze vermeldingen op de verpakkingen moeten worden aangebracht.

Artikel 2

1. De leveringen van het magere-melkpoeder geschieden als volgt :

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 148 van 3. 7. 1971, blz. 3.

⁽³⁾ PB nr. L 237 van 20. 9. 1969, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 59 van 14. 3. 1970, blz. 34.

- a) 1.174 ton tussen 16 en 31 januari 1972,
- b) 1.392 ton voor Mexico tussen 1 en 15 februari 1972,
- c) 2.353 ton tussen 16 en 28 februari 1972, waarvan :
 - 1.000 ton voor Columbia,
 - 1.353 ton voor Mexico.

Het W. V. P. stelt deze data nader vast.

2. Het magere-melkpoeder wordt afgehaald uit de opslagplaatsen waarvan de lijst in de bijlage is opgenomen.

3. Het interventiebureau draagt zorg voor het vervoer f. o. b. van het magere-melkpoeder naar de verschepingshaven Hamburg en/of Bremen.

Artikel 3

1. Het interventiebureau houdt een openbare inschrijving ten einde het bedrag van de vergoeding van de leveringskosten tot en met het f.o.b.-stadium te bepalen.

2. De inschrijvingsvoorwaarden waarborgen aan alle belanghebbende vervoerders een gelijke toegang en worden ten minste 10 dagen vóór de sluitingsdatum voor het indienen van de offertes in een daarvoor bestemde officiële bekendmaking gepubliceerd.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 december 1971.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Franco M. MALFATTI

Artikel 4

Het interventiebureau draagt binnen de kortst mogelijke termijn zorg voor de betaling

- a) van de vergoeding aan de aangewezen vervoerder ter dekking van de leveringskosten vanaf de opslagplaats van het interventiebureau tot en met het f. o. b.-stadium,
- b) van een forfaitaire bijdrage aan het W. V. P. van 55 rekeneenheden per ton geleverd magere-melkpoeder, overeenkomende met de aanvoer- en distributiekosten.

Artikel 5

Het interventiebureau zorgt voor een efficiënte controle, opdat het ter beschikking gestelde magere-melkpoeder inderdaad f. o. b. in de in artikel 2, lid 3, genoemde verschepingshaven wordt geleverd.

Artikel 6

Voor het op grond van deze verordening geleverde magere-melkpoeder worden geen restituties bij uitvoer en geen compenserende bedragen toegekend.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

BIJLAGE

Opslagplaatsen waaruit het magere-melkpoeder moet worden afgehaald

Firma Saartal-Milchwerke EGmbH
6630 Saarlouis
Wallerfanger Straße 39

Lager : Saarlouis

Firma Walter Troll, Spedition
7760 Radolfzell (Bodensee)
Postfach 154

Lager : Schwäbisch Hall

Firma Milchwerk Hillesheim EGmbH
5533 Hillesheim
Postfach 8

Lager : Hillesheim

Firma Birkenfelder Kornspeicher Hans Kirst
6589 Neubrücke (Nahe)

Lager : Neubrücke

Molkerei Höxter, Warburger Land EGmbH
3532 Rimbeck
Postfach 58

Lager : Rimbeck

Firma Carl Speer & Co.
4788 Warstein (Sauerland)
Rangestraße 46

Lager : Warstein, Schwarzer Weg

Firma W. Denecke & Co.
2800 Bremen 1
Treseburger Straße 23

Lager : Bassum

Firma J. Müller
2880 Brake
Postfach 62

Lager : Brake

Firma Hey's Mühlenwerke
2140 Bremervörde
Flutstraße 13

Lager : Bremervörde

Firma Gesellschaft für Lagereibetriebe mbH
2000 Hamburg 13
Hochallee 71

Lager : Meppen

Firma Eutrako Transport-Kontor GmbH & Co.
2000 Hamburg 11
Auf dem Sande 1

Lager : Schwiederstorf

Firma W. Denecke & Co.
2800 Bremen 1
Treseburger Straße 23

Lager : Varrelbusch 1 - Flughafen

Firma Gesellschaft für Lagereibetriebe mbH
2000 Hamburg 13
Hochallee 71

Lager : Eckernförde

Firma Johann Hanssen
2240 Heide (Holstein)
Meldorfer Straße 141

Lager : Heide

Firma Röhlig & Co., Internationale Spedition
2800 Bremen
Wrangelstraße

Lager : Neumünster

Firma C. H. Harder
2201 Siethwende
über Elmshorn

Lager : Siethwende

Butter- und Eier-Zentral-Genossenschaft Oldenburg
EGmbH
2900 Oldenburg
Wilhelmshavener Heerstraße

Lager : Rodenkirchen

Lagerhaus Nordwest Rudolph & Co. KG
1000 Berlin 10
Franklinstraße 8

Lager : Berlin-Charlottenburg

Meierei-Zentrale GmbH
1000 Berlin 44
Bergiusstraße 55

Lager : Zwinglistraße

Riwi-Schälühle und Nahrungsmittelwerk Martin Richter
GmbH
1000 Berlin 20
Verl. Daumstraße

Lager : Riwi-Haselhorst

Firma Schenker & Co. GmbH, Internationale Transporte
1000 Berlin 42
Bessemerstraße 38-42

Lager : Berlin-Siegfriedstraße
Berlin-Bessemerstraße
Berlin-Naumannstraße

Westfälische Transport AG
1000 Berlin 20
Postfach 169

Lager : Zeugamt

Behala Berliner Hafen- und Lagerhausbetriebe
1000 Berlin 65
Westhafenstraße 1

Lager : General-Pape-Straße
Südhafen Halle Röm eins A
Gottlieb-Dunkel-Straße
Köpenicker Straße
Lengeder Straße
Wexstraße
Westfälische Straße

VERORDENING (EEG) Nr. 2886/71 VAN DE COMMISSIE

van 29 december 1971

betreffende de levering van magere-melkpoeder aan bepaalde derde landen als gemeenschapshulp aan het Wereldvoedselprogramma

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad
van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector melk en
zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Ver-
ordening (EEG) nr. 1410/71⁽²⁾, inzonderheid op
artikel 7, lid 5,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1852/69
van de Raad van 16 september 1969 houdende
vaststelling van algemene regels betreffende de
levering van magere-melkpoeder ten behoeve van het
Wereldvoedselprogramma en van het Internationaal
Comité van het Rode Kruis⁽³⁾ voorziet in de
terbeschikkingstelling van 120.000 ton door de
interventiebureaus opgeslagen magere-melkpoeder
aan het Wereldvoedselprogramma, hierna genoemd
het W. V. P. ;

Overwegende dat het W. V. P. een dringende aan-
vraag heeft gedaan voor levering van 975 ton
magere-melkpoeder bestemd voor bepaalde derde
landen ; dat, gezien de voorraden waarover de
interventiebureaus beschikken en de markttoestand
van het magere-melkpoeder, de gevraagde hoeveel-
heid door het Belgische interventiebureau ter beschik-
king kan worden gesteld ;

Overwegende dat het voorts noodzakelijk is de
opslagplaatsen aan te wijzen, waaruit de betrokken
hoeveelheid dient te worden afgehaald ;

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr.
1852/69 een vergoeding wordt toegekend aan de
vervoerders ter dekking van de vervoerkosten vanaf
de opslagplaats, waar het magere-melkpoeder is
opgeslagen door de interventiebureaus, tot en met het
f. o. b.-stadium ; dat het bedrag van deze vergoeding,
volgens artikel 3 van die verordening, in beginsel
wordt bepaald door middel van een openbare
inschrijving ; dat het aanbeveling verdient te bepalen,
dat het betrokken interventiebureau tot het houden
van een dergelijke inschrijving overgaat ;

Overwegende dat volgens de met het W. V. P.
aangegane Overeenkomst een forfaitaire bijdrage van

55 rekeneenheden per ton voor aanvoer- en distribu-
tiekosten aan het W. V. P. dient te worden uitbe-
taald ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor melk en zuivelpro-
dukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1852/69
stelt het Belgische interventiebureau 975 ton magere-
melkpoeder, ten aanzien waarvan interventie maat-
regelen als bedoeld in artikel 7 van Verordening
(EEG) nr. 804/68 zijn genomen, ter beschikking van
het W. V. P.

2. De levering van het in lid 1 genoemde magere-
melkpoeder geschiedt als volgt :

— 68 ton bestemd voor Guinea,

— 907 ton bestemd voor de Arabische Republiek
Egypte.

3. Het magere-melkpoeder beantwoordt voor wat
de kwaliteit en de verpakking betreft aan de in
bijlage I van de Overeenkomst, gehecht aan het
besluit van de Raad van 6 maart 1970 houdende
sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese
Economische Gemeenschap en het Wereldvoedselpro-
gramma voor de levering van magere-melkpoeder aan
ontwikkelingslanden⁽⁴⁾, neergelegde eisen.

Op de verpakking van het magere-melkpoeder
worden in letters van ten minste 1 cm hoogte de
volgende vermeldingen aangebracht :

— de haven van bestemming en

— de vermelding „Magere-melkpoeder — Actie
Wereldvoedselprogramma — Gift van de Euro-
pese Gemeenschappen”.

Het W. V. P. bepaalt in welke taal deze vermeldingen
op de verpakking moeten worden aangebracht.

Artikel 2

1. De levering van het magere-melkpoeder heeft
plaats op een datum gelegen tussen 1 en 15 februari
1972. Het W. V. P. stelt deze datum nader vast.

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 148 van 3. 7. 1971, blz. 3.

⁽³⁾ PB nr. L 237 van 20. 9. 1969, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 59 van 14. 3. 1970, blz. 34.

2. Het magere-melkpoeder wordt afgehaald uit de opslagplaatsen waarvan de lijst in de bijlage is opgenomen.

3. Het interventiebureau draagt zorg voor het vervoer f. o. b. van het magere-melkpoeder naar de verschepingshaven Antwerpen.

Artikel 3

1. Het interventiebureau houdt een openbare inschrijving ten einde het bedrag van de vergoeding van de leveringskosten tot en met het f. o. b.-stadium te bepalen.

2. De inschrijvingsvoorwaarden waarborgen aan alle belanghebbende vervoerders een gelijke toegang en worden ten minste 10 dagen vóór de sluitingsdatum voor het indienen van de offertes in een daarvoor bestemde officiële bekendmaking gepubliceerd.

Artikel 4

Het interventiebureau draagt binnen de kortst mogelijke termijn zorg voor de betaling

a) van de vergoeding aan de aangewezen vervoerder ter dekking van de leveringskosten vanaf de opslagplaats van het interventiebureau tot en met het f. o. b.-stadium,

b) van een forfaitaire bijdrage aan het W. V. P. van 55 rekeneenheden per ton geleverd magere-melkpoeder, overeenkomende met de aanvoer- en distributiekosten.

Artikel 5

Het interventiebureau zorgt voor een efficiënte controle, opdat het ter beschikking gestelde magere-melkpoeder inderdaad f. o. b. in de in artikel 2, lid 3, genoemde verschepingshaven wordt geleverd.

Artikel 6

Voor het op grond van deze verordening geleverde magere-melkpoeder worden geen restituties bij uitvoer en geen compenserende bedragen toegekend.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 december 1971.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Franco M. MALFATTI

BIJLAGE

Opslagplaatsen waaruit het magere-melkpoeder moet worden afgehaald

Dixmuda
Melkerijstraat 10
Langemark

Lilac
Genkerlaan 71 - 75
Zonhoven

Comelco
Brug Zuid 16
Aalter

VERORDENING (EEG) Nr. 2887/71 VAN DE COMMISSIE
van 30 december 1971

houdende derde wijziging van Verordening (EEG) nr. 1013/71 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 974/71 betreffende bepaalde conjunctuurpolitieke maatregelen welke naar aanleiding van de tijdelijke verruiming van de fluctuatiemarges van de valuta's van sommige Lid-Staten dienen te worden genomen in de landbouwsector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 974/71 van de Raad van 12 mei 1971 betreffende bepaalde conjunctuurpolitieke maatregelen welke naar aanleiding van de tijdelijke verruiming van de fluctuatiemarges van de valuta's van sommige Lid-Staten dienen te worden genomen in de landbouwsector ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 6,

Overwegende dat Frankrijk en Italië de Commissie hebben medegedeeld, dat zij voornemens zijn de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 974/71 toe te passen; dat Verordening (EEG) nr. 1013/71 van de Commissie van 17 mei 1971 ⁽²⁾ houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 974/71 betreffende bepaalde conjunctuurpolitieke maatregelen welke naar aanleiding van de tijdelijke verruiming van de fluctuatiemarges van de valuta's van sommige Lid-Staten dienen te worden genomen in de landbouwsector, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2604/71 ⁽³⁾, slechts betrekking heeft op de door Duitsland, België, Luxemburg en Nederland getroffen maatregelen; dat het daarom noodzakelijk is deze met overeenkomstige bepalingen voor Frankrijk en Italië aan te vullen; dat bovendien bepaalde technische aanpassingen van de douanerechtelijke voorschriften vereist zijn;

Overwegende dat het, met het oog op de invloed op de ontwikkeling van de koersen van de op internationaal niveau op 18 december 1971 inzake de valutapolitiek genomen besluiten, wenselijk is voor de vaststelling van de met ingang van 3 januari 1972 geldende compenserende bedragen het gemiddelde van de op 21 tot en met 27 december 1971 genoteerde contante wisselkoersen aan te houden;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor groenten en fruit, wijn, oliën en vetten, granen, varkensvlees, slacht-

pluimvee en eieren, suiker, melk en zuivelprodukten, rundvlees, op basis van groenten en fruit verwerkte produkten, tabak, vlas en hennep, en visserijprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1013/71 wordt met de volgende alinea c) aangevuld:

„c) voor alle Lid-Staten:

- bij de vaststelling van de met ingang van 3 januari 1972 toe te passen compenserende bedragen worden de op 21 tot en met 27 december 1971 genoteerde contante wisselkoersen als basis genomen.”

Artikel 2

Artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1013/71 wordt met de volgende punten aangevuld:

„d) voor de Franse frank:

- de officiële gemiddelde koers, die iedere werkdag bij de noteringszitting van de beurs van Parijs wordt vastgesteld;

e) voor de Italiaanse lire:

- het midden tussen de officiële gemiddelde koersen, die iedere werkdag bij de noteringszitting van de beurs van Rome en van Milaan worden vastgesteld.”

Artikel 3

De tekst van artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1013/71 wordt vervangen door de volgende tekst:

„Artikel 3

1. In het intracommunautaire verkeer van produkten, waarvoor het compenserende bedrag wordt vastgesteld, bevat het document van intern communautair douanevervoer T2 of T2L in vak 32 een van de volgende vermeldingen:

- toepassing van Verordening (EEG) nr. 974/71
 Lid-Staat van vertrek /
 Lid-Staat van bestemming)

⁽¹⁾ PB nr. L 106 van 12. 5. 1971, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 110 van 18. 6. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 269 van 8. 12. 1971, blz. 14.

- application du règlement (CEE) n° 974/71
..... /
- Verordnung (EWG) Nr. 974/71 angewandt
..... /
- applicazione del regolamento (CEE) n. 974/71
..... /

Het douanekantoor waar de verzendingsformaliteiten worden vervuld gaat na of de bepalingen van het onderhavige lid zijn nageleefd.

2. Wanneer voor de produkten waarvoor het compenserende bedrag wordt vastgesteld het document van intern communautair douanevervoer T2 of T2L wordt vervangen door een nieuw document T2 of T2L, bevat dit laatste in vak 32 de herhaling van de vermelding, welke op het oorspronkelijke document was aangebracht.

3. Indien voor het vervoer van de betrokken produkten Verordening (EEG) nr. 304/71 van de Commissie van 11 februari 1971 betreffende de vereenvoudiging van de regelingen voor communautair douanevervoer voor per spoor vervoerde goederen ⁽¹⁾ wordt toegepast, wordt de in de leden 1 en 2 bedoelde vermelding aangebracht op de internationale vrachtbrief (CIM) in het vak „Omschrijving van de goederen” of naar gelang van het geval, op het internationaal expresgoederenformulier (TIEX); deze vermelding wordt gelegaliseerd door het stempel van het douanekantoor van vertrek.

4. Voor de toepassing van het compenserende bedrag worden de produkten, welke worden binnengebracht in een andere Lid-Staat dan die welke als Lid-Staat van bestemming is aangegeven, beschouwd als afkomstig uit deze laatste Lid-Staat, behalve indien in deze laatste Lid-Staat het compenserende bedrag, dat ten opzichte van derde landen toepasselijk is, hoger is dan dat hetwelk in de Lid-Staat die als Lid-Staat van vertrek is aangegeven van kracht is. In dit laatste geval worden de produkten beschouwd als afkomstig uit de Lid-Staat die als Lid-Staat van vertrek is aangegeven.

5. Voor toepassing van het onderhavige artikel wordt de B.L.E.U. en Nederland als één Lid-Staat beschouwd.”

Artikel 4

Artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1013/71 krijgt de volgende redactie :

„1. De in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 974/71 genoemde Lid-Staten passen de in dit artikel genoemde compenserende bedragen niet toe op de invoer die voortvloeit uit overeenkomsten

a) welke zijn afgesloten

- voor Duitsland en Nederland : vóór 10 mei 1971,
- voor België en Luxemburg : vóór 23 augustus 1971,
- voor Frankrijk en Italië : vóór 19 december 1971 ;

b) welke

- voor Duitsland en Nederland : vóór 12 mei 1971,
- voor België en Luxemburg : vóór 24 augustus 1971,
- voor Frankrijk en Italië : vóór 28 december 1971,

zijn geregistreerd bij de autoriteiten van de betrokken Lid-Staat

of

welke afsluiting aan de hand van officiële documenten kan worden aangetoond.”

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op 31 december 1971.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Franco M. MALFATTI

⁽¹⁾ PB nr. L 35 van 12. 2. 1971, blz. 31.

VERORDENING (EEG) Nr. 2888/71 VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1971

houdende vaststelling van de compenserende bedragen geldig vanaf 3 januari 1972 in de landbouwsector naar aanleiding van de tijdelijke verruiming van de fluctuatiemarges van de valuta's van Lid-Staten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 974/71 van de Raad van 12 mei 1971 betreffende bepaalde conjunctuurpolitieke maatregelen welke naar aanleiding van de tijdelijke verruiming van de fluctuatiemarges van de valuta's van sommige Lid-Staten dienen te worden genomen in de landbouwsector ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 6,

Overwegende dat krachtens artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 974/71 de Lid-Staten de toestemming hebben bij de invoer afkomstig uit Lid-Staten en derde landen compenserende bedragen te innen en bij de invoer naar Lid-Staten en derde landen compenserende bedragen toe te kennen;

Overwegende dat ten gevolge van de door Frankrijk en Italië genomen besluiten van monetaire aard, het nodig blijkt de berekening van de compenserende bedragen aan te passen aan de hand van de door die beslissingen veroorzaakte nieuwe situatie;

Overwegende dat deze nieuwe bedragen zo spoedig mogelijk moeten worden toegepast, ten einde aanvullende verordening in het handelsverkeer te vermijden;

Overwegende dat om redenen van technische moeilijkheden, het niet mogelijk is nu reeds de nieuwe toe te passen bedragen te publiceren; dat daarentegen het mogelijk is nu reeds het percentage dat voor die berekening zal worden gebruikt aan te geven, hetwelk voortvloeit uit de toepassing van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1013/71 van de Commissie van 17 mei 1971 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 974/71 betreffende bepaalde conjunctuurpolitieke maatregelen welke naar aanleiding van de tijdelijke verruiming van de fluctuatiemarges van de valuta's van sommige Lid-Staten dienen te worden genomen in de landbouwsector ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2887/71 ⁽³⁾;

Overwegende dat bovendien Frankrijk sedert 24 december 1971 een belasting heeft laten deponeren voor invoer uit derde landen; dat het derhalve dienstig is om voor deze invoeren compenserende bedragen vast te stellen die gelden met ingang van deze datum; dat het bijgevolg noodzakelijk is om te voorzien dat de compenserende bedragen voor invoeren uit Frankrijk of uitvoeren naar deze Lid-Staat eveneens met die gegevens rekening houden met ingang van deze datum voor de geïnde bedragen en met ingang van de datum van inwerkingtreding van deze verordening voor de toegekende bedragen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van de Beheercomités voor groenten en fruit, wijn, oliën en vetten, granen, varkensvlees, pluimvee en eieren, suiker, melk en zuivelproducten, rundvlees, op basis van groenten en fruit verwerkte producten, tabak, vlas en hennep, alsmede visserijproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 1, van Verordening (EEG) nr. 974/71 bedoelde compenserende bedragen, van toepassing op 3 januari 1972, zijn voor alle Lid-Staten vastgesteld door een later te verschijnen verordening, waarbij volgende percentages zijn aangehouden:

Duitse mark :	10,8 0/0,
Belgische frank, Luxemburgse frank, gulden :	9,5 0/0,
Franse frank :	5,9 0/0,
Italiaanse lire :	4,9 0/0.

Artikel 2

De bedragen bedoeld in artikel 1, zijn van toepassing vanaf 24 december 1971 in het handelsverkeer tussen Frankrijk en de derde landen.

In het handelsverkeer tussen Frankrijk en de Lid-Staten worden de compenserende bedragen die zijn

⁽¹⁾ PB nr. L 106 van 12. 5. 1971, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 110 van 18. 6. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ Zie blz. 57 van dit Publikatieblad.

vastgesteld in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 2122/71, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2635/71, voor het handelsverkeer tussen Duitsland en Frankrijk met 55 % verminderd en voor het handelsverkeer tussen België en Luxemburg of Nederland en Frankrijk met 66 % verminderd :

a) voor invoer welke plaatsgevonden heeft van 24 december 1971 tot en met 2 januari 1972 van

produkten afkomstig uit Frankrijk, op aanvraag van de belanghebbende ;

b) voor uitvoer welke plaatsgevonden heeft van 31 december 1971 tot en met 2 januari 1972 van produkten met bestemming Frankrijk.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 31 december 1971.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Franco M. MALFATTI

VERORDENING (EEG) Nr. 2889/71 VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1971

houdende vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad
van 22 september 1966 houdende de totstandbren-
ging van een gemeenschappelijke ordening der
markten in de sector oliën en vetten ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/71 ⁽²⁾,
inzonderheid op artikel 27, lid 4,

Overwegende dat het bedrag van de steun bedoeld in
artikel 27 van Verordening nr. 136/66/EEG werd
vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2109/71 ⁽³⁾
en alle latere verordeningen die deze hebben
gewijzigd ;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 2109/71 genoemde voorschriften en

uitvoeringsbepalingen op de gegevens, waarover de
Commissie op het huidige tijdstip beschikt, aanlei-
ding geeft tot wijziging van het op dit tijdstip
geldende bedrag van de steun in de zin als vermeld in
de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Het bedrag van de in artikel 27 van Verordening nr.
136/66/EEG, bedoelde steun wordt vastgesteld in de
tabel in bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari
1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Commissie
De Vice-Voorzitter
S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 221 van 1. 10. 1971, blz. 52.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van het
bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden

Bedragen van de steun voor kool- en raapzaad (nr. ex 12.01 van het gemeenschappelijk
douanetarief) en voor zonnebloempitten (nr. ex 12.01 van het gemeenschappelijk douanetarief)
van toepassing vanaf 1 januari 1972 (R.E./100 kg)

	Kool- en raapzaad	Zonnebloempitten
Bedragen van de steun	9,115	4,290
Bedragen van de steun bij vooruit fixering :		
— voor de maand januari	9,115	4,290
— voor de maand februari	9,184	4,517
— voor de maand maart	9,228	4,744
— voor de maand april	9,378	5,401

VERORDENING (EEG) Nr. 2890/71 VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1971

houdende vaststelling van de invoerheffingen in de sector melk en zuivelprodukten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad
van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector melk en
zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Ver-
ordening (EEG) nr. 1410/71⁽²⁾, inzonderheid op
artikel 14, lid 8,Overwegende dat krachtens artikel 14 van Verorde-
ning (EEG) nr. 804/68 een heffing wordt opgelegd bij
de invoer van de in artikel 1 genoemde
produkten, die kunnen worden onderverdeeld
in groepen; dat de produktengroepen en het
bij elke groep behorende hoofdprodukt zijn
vastgesteld in bijlage I van Verordening (EEG) nr.
823/68 van de Raad van 28 juni 1968 houdende
vaststelling van de produktengroepen en de bijzon-
dere voorschriften betreffende de berekening van de
heffingen in de sector melk en zuivelprodukten⁽³⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2864/
71⁽⁴⁾;Overwegende dat de heffing voor de produkten van
een groep gelijk dient te zijn aan de drempelprijs van
het hoofdprodukt, verminderd met de prijs franco-
grens; dat voor het melkprijsjaar 1971/1972 deze
drempelprijzen werden vastgesteld bij Verordening
(EEG) nr. 670/71 van de Raad van 30 maart
1971⁽⁵⁾;Overwegende dat echter in Verordening (EEG) nr.
823/68 bijzondere bepalingen werden voorzien voor
de berekening van de op bepaalde gekoppelde
produkten toe te passen heffing; dat de omschrijving
van deze produkten en de berekeningsmethode van
de ervoor toe te passen heffing worden aangeduid in
bijlage II en in de artikelen 2 t/m 7 van die
verordening; dat deze methode bestaat uit het
optellen van de verschillende in genoemde artikelen
omschreven elementen;Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr.
1073/68 van de Commissie van 24 juli 1968houdende uitvoeringsbepalingen voor de vaststelling
van de prijzen franco-grens en voor de vaststelling
van de heffingen in de sector melk en zuivelproduk-
ten⁽⁶⁾, het element van de heffing, dat wordt
vastgesteld met gebruikmaking van een coëfficiënt
die de gewichtsverhouding weergeeft tussen het
melkpoeder in het produkt enerzijds en het produkt
zelf anderzijds voor de produkten van de onderver-
deling 04.02 B I b) zoals opgenomen in bijlage II van
Verordening (EEG) nr. 823/68, berekend wordt door
het basisbedrag te vermenigvuldigen met de hoe-
veelheid melkpoeder in het produkt; dat dit
eveneens het geval is voor de produkten van de
onderverdeling 04.02 B II b) voor wat betreft het
element van de heffing dat wordt vastgesteld met
gebruikmaking van een coëfficiënt die de ge-
wichtsverhouding weergeeft tussen de melkbestand-
delen in het produkt enerzijds en het produkt zelf
anderzijds;Overwegende dat het basisbedrag gelijk dient te zijn
aan één honderdste van de heffing van elk produkt
als bedoeld in artikel 9, lid 1, tweede alinea, en lid 2,
tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 1073/68;Overwegende dat, ten opzichte van derde landen
ten aanzien waarvan is geconstateerd dat de prijs,
die bij de invoer in de Gemeenschap wordt toege-
past voor produkten van groep nr. 11 die van
oorsprong en van herkomst zijn uit hun grondge-
bied, per 100 kilogram, niet minder bedraagt dan
95 rekeneenheden voor de produkten van de onder-
verdeling 04.04 E I b) 2, 85 rekeneenheden voor de
produkten van de onderverdeling 04.04. E I b) 3
of 70 rekeneenheden voor de produkten van de onder-
verdeling 04.04 E I b) 4, de heffing die wordt
toegepast per 100 kilogram produkt gelijk is aan:

- de drempelprijs, verminderd met 95 rekeneen-
heden indien het produkt valt onder de onderver-
deling 04.04 E I b) 2 aa),
- de som van volgende elementen:
 - a) een element gelijk aan de drempelprijs vermin-
derd met 95 rekeneenheden;
 - b) een element, gelijk aan 20 rekeneenheden
indien het produkt valt onder onderverdeling
04.04 E I b) 2 bb),
- de drempelprijs verminderd met 85 rekeneenhe-
den, indien het produkt valt onder de onderver-
delingen 04.04 E I b) 3 of 04.04 E I b) 4.

Overwegende dat zolang wordt waargenomen dat bij
import in de Gemeenschap de prijs van een
gekoppeld produkt, waarvoor de heffing niet gelijk is⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.⁽²⁾ PB nr. L 148 van 3. 7. 1971, blz. 3.⁽³⁾ PB nr. L 151 van 30. 6. 1968, blz. 3.⁽⁴⁾ Zie blz. 2 van dit Publikatieblad.⁽⁵⁾ PB nr. L 77 van 1. 4. 1971, blz. 6.⁽⁶⁾ PB nr. L 180 van 26. 7. 1968, blz. 25.

aan die welke van toepassing is op zijn hoofdprodukt, aanzienlijk lager is dan de prijs die in een normale verhouding staat tot de prijs van het hoofdprodukt, de heffing gelijk moet zijn aan de som van twee elementen :

- een element dat voortvloeit uit de bepalingen van de artikelen 2 tot 7 van Verordening (EEG) nr. 823/68 die van toepassing zijn op het desbetreffende gekoppelde produkt,
- een aanvullend element vastgesteld op een niveau dat het mogelijk maakt, rekening houdend met de samenstelling en de kwaliteit van de gekoppelde produkten, de normale prijsverhouding bij invoer in de Gemeenschap te herstellen ;

Overwegende dat voor de produkten, waarvoor het douanerecht in het kader van het G.A.T.T. is geconsolideerd, de heffing, krachtens artikel 14, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 804/68, moet worden beperkt tot het bedrag dat voortvloeit uit deze consolidatie ;

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1074/68 voor elk van de hoofdprodukten als omschreven in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 823/68 een prijs franco-grens moet worden vastgesteld ; dat deze prijzen moeten worden vastgesteld voor produkten van goede handelskwaliteit ;

Overwegende dat de prijzen franco-grens moeten worden vastgesteld op basis van de gunstigste aankoopmogelijkheden in de internationale handel van de produkten als bepaald in artikel 1, onder a) 2 en b) tot g), van Verordening (EEG) nr. 804/68, met uitzondering van de gekoppelde produkten waarvoor de heffing niet gelijk is aan die welke van toepassing is op hun hoofdprodukt ; dat bij de vaststelling van deze aankoopmogelijkheden de Commissie rekening moet houden met alle gegevens betreffende de toegepaste prijzen franco-grens Gemeenschap voor produkten uit derde landen en de prijzen op markten van derde landen, waarvan zij kennis heeft, hetzij door middel van de Lid-Statens, hetzij uit eigen bronnen ;

Overwegende dat echter geen rekening kan worden gehouden met inlichtingen betreffende een geringe hoeveelheid die niet representatief is voor de handel in het desbetreffende produkt en dat geen rekening gehouden kan worden met de inlichtingen waarvan de ontwikkeling van de prijzen in het algemeen of de beschikbare inlichtingen het de Commissie mogelijk maken aan te nemen dat de desbetreffende prijzen niet representatief zijn voor de werkelijke tendens van de markt ;

Overwegende dat de aangehouden prijzen moeten worden aangepast wanneer zij niet gelden franco-grens Gemeenschap of geen betrekking hebben op produkten van goede handelskwaliteit ; dat ten aanzien van een gekoppeld produkt waarvoor de heffing gelijk is aan die welke geldt voor het hoofdprodukt een aanpassing moet worden toegepast waarbij met name in aanmerking worden genomen de verschillen in samenstelling, rijpingstijd, kwaliteit en aanbiedingsvorm tussen het betrokken gekoppelde produkt en zijn hoofdprodukt ; dat de aanpassing in verband met de samenstelling moet worden berekend door vermenigvuldiging van het verschil tussen het gehalte aan melkbestanddelen van het hoofdprodukt, enerzijds, en dat van het betrokken gekoppelde produkt, anderzijds met de waarde die in de internationale handel wordt toegekend aan een gewichtseenheid van het betrokken melkbestanddeel ; dat de overige aanpassingen moeten worden berekend rekening houdend met het verschil tussen de waarde die op de markt van de Gemeenschap enerzijds aan elk der betrokken kenmerken van het hoofdprodukt wordt toegekend en anderzijds de waarde die op deze markt aan de overeenkomstige kenmerken van het betrokken gekoppelde produkt wordt toegekend ;

Overwegende dat bij het ontbreken van inlichtingen betreffende de prijzen, de prijs franco-grens, bij uitzondering, kan worden vastgesteld, uitgaande van de waarde van de in het betrokken hoofdprodukt verwerkte grondstoffen, berekend aan de hand van de prijzen van zuivelprodukten waarvoor de prijzen, de gemiddelde verwerkingskosten en de gemiddelde opbrengst beschikbaar zijn ;

Overwegende dat bij wijze van uitzondering een prijs franco-grens tijdens een beperkte periode op een ongewijzigd niveau kan worden gehandhaafd, indien de prijs voor een gegeven kwaliteit of van een bepaalde herkomst, die als grondslag heeft gediend bij de vorige vaststelling van de franco-grens-prijs, niet opnieuw ter kennis van de Commissie is gebracht voor de vaststelling van de volgende prijs franco-grens en indien de beschikbare prijzen, waarvan de Commissie meent dat zij niet voldoende representatief zijn voor de werkelijke tendens van de markt, tot plotselinge en aanzienlijke wijzigingen in de prijs franco-grens zouden leiden ;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 19, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 804/68 de naamlijst van deze verordening wordt opgenomen in het gemeenschappelijk douanetarief ;

Overwegende dat krachtens artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1073/68 de heffingen per 15 dagen worden vastgesteld; dat de heffingen, indien dit nodig blijkt, tussentijds kunnen worden gewijzigd; dat een heffing geldig blijft totdat een andere heffing geldig wordt;

Overwegende dat uit de toepassing van al deze bepalingen voortvloeit dat de heffingen voor melk en zuivelprodukten moeten worden vastgesteld, zoals aangegeven in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De in artikel 14, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde heffingen worden vastgesteld, zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

BIJLAGE

Tariefnomenclatuur		Code	Bedrag van de heffing in R.E./100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving		
04.01	Melk en room, vers, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker : A. met een vetgehalte van niet meer dan 6 gewichtspercenten : I. Yoghurt, kefir, gestremgde melk, wei, karnemelk en andere gegiste of aangezuurde melk : a) in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2 liter of minder b) andere II. andere : a) in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2 liter of minder en met een vetgehalte : 1. van niet meer dan 4 gewichtspercenten 2. van meer dan 4 gewichtspercenten b) overige, met een vetgehalte : 1. van niet meer dan 4 gewichtspercenten 2. van meer dan 4 gewichtspercenten B. andere, met een vetgehalte : I. van meer dan 6 doch niet meer dan 21 gewichtspercenten II. van meer dan 21 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten III. van meer dan 45 gewichtspercenten	0110 0120 0130 0140 0150 0160 0200 0300 0400	8,25 6,25 6,25 7,88 5,25 6,88 17,77 37,59 58,10
04.02	Melk en room, verduurzaamd, ingedikt of met toegevoegde suiker : A. zonder toegevoegde suiker : I. Wei II. Melk en room, in poeder of in korrels : a) in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2,5 kg of minder en met een vetgehalte : 1. van niet meer dan 1,5 gewichtspercent 2. van meer dan 1,5 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten 3. van meer dan 27 doch niet meer dan 29 gewichtspercenten 4. van meer dan 29 gewichtspercenten b) andere, met een vetgehalte : 1. van niet meer dan 1,5 gewichtspercent 2. van meer dan 1,5 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten 3. van meer dan 27 doch niet meer dan 29 gewichtspercenten 4. van meer dan 29 gewichtspercenten III. Melk en room, andere dan in poeder of in korrels : a) luchtdicht verpakt in metalen blikken of bussen, met een netto-inhoud van 454 gram of minder en met een vetgehalte van niet meer dan 11 gewichtspercenten : 1. met een vetgehalte van niet meer dan 8,9 gewichtspercenten 2. andere b) andere, met een vetgehalte : 1. van niet meer dan 45 gewichtspercenten 2. van meer dan 45 gewichtspercenten	0500 0620 0720 0820 0920 1020 1120 1220 1320 1410 1510 1610 1710	1,50 6,00 40,30 42,30 52,08 0 34,30 36,30 46,08 13,57 18,32 37,59 58,10

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Tariefnomenclatuur		Code	Bedrag van de heffing in R.E./100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
		Omschrijving		
04.02 (vervolg)		B. met toegevoegde suiker :		
		I. Melk en room, in poeder of in korrels :		
		a) bijzondere melk voor zuigelingen ⁽¹⁾ , luchtdicht verpakt in metalen blikken of bussen, met een netto-inhoud van 500 gram of minder en met een vetgehalte ⁽²⁾ :		
		1. van meer dan 10 doch niet meer dan 11 gewichtspercenten	1810	29,00
		2. van meer dan 14,5 doch niet meer dan 15,5 gewichtspercenten	1910	33,00
		3. van meer dan 17 doch niet meer dan 18 gewichtspercenten	2010	36,00
		4. van meer dan 23 doch niet meer dan 24 gewichtspercenten	2110	38,00
		b) andere :		
		1. in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2,5 kg of minder en met een vetgehalte :		
		aa) van niet meer dan 1,5 gewichtspercent ⁽³⁾	2220	per kg 0 ⁽⁹⁾
		bb) van meer dan 1,5 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten ⁽³⁾	2320	per kg 0,3430 ⁽⁹⁾
		cc) van meer dan 27 gewichtspercenten ⁽³⁾	2420	per kg 0,4608 ⁽⁹⁾
		2. overige, met een vetgehalte :		
		aa) van niet meer dan 1,5 gewichtspercent ⁽³⁾	2520	per kg 0 ⁽¹⁰⁾
		bb) van meer dan 1,5 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten ⁽³⁾	2620	per kg 0,3430 ⁽¹⁰⁾
		cc) van meer dan 27 gewichtspercenten ⁽³⁾	2720	per kg 0,4608 ⁽¹⁰⁾
		II. Melk en room, andere dan in poeder of in korrels :		
		a) luchtdicht verpakt in metalen blikken of bussen, met een netto-inhoud van 454 gram of minder en met een vetgehalte van niet meer dan 9,5 gewichtspercenten	2810	26,68
		b) andere, met een vetgehalte :		
		1. van niet meer dan 45 gewichtspercenten ⁽³⁾	2910	per kg 0,3759 ⁽¹⁰⁾
		2. van meer dan 45 gewichtspercenten ⁽³⁾	3010	per kg 0,5810 ⁽¹⁰⁾
04.03		Boter :		
		A. met een vetgehalte van niet meer dan 85 gewichtspercenten	3110	68,35
		B. andere	3210	83,39
04.04		Kaas en wrongel :		
		A. Emmental, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse en Appenzell, andere dan geraspt of in poeder :		
		I. met een vetgehalte van ten minste 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en met een rijpingstijd van ten minste 3 maanden ⁽²⁾ :		
		a) in platte cilindrische vorm met standaardgewicht ⁽⁴⁾ waarvan de waarde franco-grens ⁽⁵⁾ per 100 kg nettogewicht bedraagt :		
		1. 130,40 R.E. of meer doch minder dan 150,15 R.E.	3311	15,00
		2. 150,15 R.E. of meer	3410	54,00 ⁽¹¹⁾

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Tariefnomenclatuur Omschrijving	Code	Bedrag van de heffing in R.E./100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.04 (vervolg)	b) in stukken, vacuüm verpakt :		
	1. waarvan de korst aan ten minste één zijde nog aanwezig is, met een nettogewicht :		
	aa) van 1 kg of meer doch minder dan 5 kg en waarvan de waarde franco-grens ⁽⁵⁾ 150,40 R.E. of meer, doch minder dan 178,40 R.E. per 100 kg nettogewicht bedraagt	3511	15,00
	bb) van 450 gram of meer en waarvan de waarde franco-grens ⁽⁵⁾ 178,40 R.E. of meer per 100 kg nettogewicht bedraagt	3610	54,00 ⁽¹¹⁾
	2. andere, met een nettogewicht van 75 gram of meer, doch niet meer dan 250 gram ⁽⁶⁾ en waarvan de waarde franco-grens ⁽⁵⁾ 198,40 R.E. of meer per 100 kg nettogewicht bedraagt	3710	54,00 ⁽¹¹⁾
	II. andere	3800	54,00
	B. Glaris kruidkaas (zgn. Schabziger), vervaardigd van afgeroomde melk, waaraan fijngemalen kruiden zijn toegevoegd ⁽²⁾	3900	64,50 ⁽¹²⁾
	C. Blauw-groen geaderde kaas, andere dan geraspt of in poeder	4000	32,36
	D. Smeltkaas, andere dan geraspt of in poeder :		
	I. Smeltkaas, waarin geen andere kaassoorten zijn verwerkt dan Emmentaler, Gruyère en Appenzell, ook indien daaraan Glaris kruidkaas (zgn. Schabziger) is toegevoegd, in een opmaak (in dozen of in schijven) voor de verkoop in het klein ⁽⁷⁾ , waarvan de waarde franco-grens ⁽⁵⁾ 120 R.E. of meer per 100 kg nettogewicht bedraagt, en met een vetgehalte, berekend op de droge stof ⁽²⁾ :		
	a) van meer dan 40 doch niet meer dan 48 gewichtspercenten voor het totale aantal afzonderlijke stukjes of schijven	4110	30,00
	b) van meer dan 40 doch niet meer dan 48 gewichtspercenten voor ⁵ / ₆ van het totale aantal afzonderlijke stukjes of schijven en niet meer dan 56 gewichtspercenten voor het resterende ¹ / ₆ deel	4210	31,00
	c) van meer dan 48 doch niet meer dan 56 gewichtspercenten voor het totale aantal afzonderlijke stukjes of schijven	4310	35,00
	II. andere, met een vetgehalte :		
	a) van niet meer dan 36 gewichtspercenten en met een vetgehalte, berekend op de droge stof :		
	1. van niet meer dan 48 gewichtspercenten	4410	50,72
	2. van meer dan 48 gewichtspercenten	4510	54,37
	b) van meer dan 36 gewichtspercenten	4610	134,37
	E. andere :		
	I. andere dan geraspt of in poeder, met een vetgehalte van niet meer dan 40 gewichtspercenten en een vochtgehalte, berekend op de vetvrije kaasmassa :		
	a) van niet meer dan 47 gewichtspercenten	4710	64,50

Tariefnomenclatuur		Code	Bedrag van de heffing in R.E./100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)	
Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving			
04.04 (vervolg)	b) van meer dan 47 doch niet meer dan 72 gewichtspercenten :			
	1. Cheddar, Chester	4810	42,77	
	2. Tilsit, Havarti en Esrom met een vetgehalte berekend op de droge stof ⁽²⁾ :			
	aa) van niet meer dan 48 gewichtspercenten	4920	46,62 ⁽¹³⁾	
	bb) van meer dan 48 gewichtspercenten	5020	46,62 ⁽¹⁴⁾	
	3. Kashkaval ⁽²⁾	5030	46,62 ⁽¹⁵⁾	
	4. Schapekaas en kaas, bereid uit buffelmelk, in bergingsmiddelen welke pekels bevatten of in zakken van schape- of van geitevellen ⁽²⁾	5060	46,62 ⁽¹⁵⁾	
	5. andere	5120	46,62	
	c) van meer dan 72 gewichtspercenten :			
	1. in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 500 g	5210	34,97	
	2. andere	5250	126,62	
	II. overige :			
	a) geraspt of in poeder	5310	64,50	
	b) andere	5410	126,62	
	17.02	Andere suikers, suikerstroop, kunsthonig (ook indien met natuurhoning vermengd) ; karamel :		
		A. Lactose (melksuiker) en melksuikerstroop :		
	II. andere (dan die, bevattende, in droge toestand, 99 of meer gewichtspercenten zuivere lactose) ⁽¹⁰⁾	5500	16,34	
17.05	Suiker, stroop en melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen (vanillesuiker en vanillinesuiker daaronder begrepen), met uitzondering van vruchtesap, waaraan suiker is toegevoegd, ongeacht in welke verhouding :			
	A. Lactose (melksuiker) en melksuikerstroop	5600	16,34	
23.07	Veevoeder, samengesteld met melasse of met suiker ; andere bereidingen van de soorten welke worden gebezigd voor het voeren van dieren :			
	B. andere, bevattende hetzij afzonderlijk, hetzij te zamen, ook indien vermengd met andere produkten, glucose (druivesuiker) of glucosestroop, bedoeld bij de onderverdelingen 17.02 B en 17.05 B, zetmeel en zuivelprodukten ⁽⁸⁾ :			
	I. bevattende zetmeel of glucose (druivesuiker) of glucosestroop :			
	a) geen zetmeel bevattend of met een zetmeelgehalte van niet meer dan 10 gewichtspercenten :			
	1.			
	2.			
	3. met een gehalte aan zuivelprodukten van 50 gewichtspercenten of meer, doch minder dan 75 gewichtspercenten	5700	2,00	
	4. met een gehalte aan zuivelprodukten van 75 of meer gewichtspercenten	5800	2,00	
	b) met een zetmeelgehalte van meer dan 10, doch niet meer dan 30 gewichtspercenten :			
	1.			
	2.			
	3. met een gehalte aan zuivelprodukten van 50 of meer gewichtspercenten	5900	2,67	

Tariefnomenclatuur		Code	Brag van de heffing in R.E./100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving		
23.07 (vervolg)	c) met een zetmeelgehalte van meer dan 30 gewichtspercenten : 1. 2. 3. met een gehalte aan zuivelprodukten van 50 of meer gewichtspercenten	6000	4,10
	II. geen zetmeel, glucose (druivesuiker) of glucosestroop, doch wel zuivelprodukten bevattend	6100	2,00

Voor de aantekeningen ⁽¹⁾ tot ⁽⁸⁾ zie de aantekeningen ⁽¹⁾ tot ⁽⁸⁾ van de Verordening (EEG) nr. 823/68 van de Raad (PB nr. L 151 van 30. 6. 1968).

⁽⁹⁾ De heffing per 100 kg produkt, behorende tot deze onderverdeling is gelijk aan de som van de volgende elementen :

- a) het per kilogram aangegeven bedrag vermenigvuldigd met het gewicht van de melk en de room in 100 kg produkt
- b) 6,00 R.E.
- c) 6,75 R.E.

⁽¹⁰⁾ De heffing per 100 kg produkt, behorende tot deze onderverdeling is gelijk aan de som van de volgende elementen :

- a) het per kilogram aangegeven bedrag vermenigvuldigd met het gewicht van de melk en de room in 100 kg produkt
- b) 6,75 R.E.

⁽¹¹⁾ De heffing is beperkt tot 7,50 R.E. per 100 kg netto.

⁽¹²⁾ De heffing voor 100 kg netto is beperkt tot 12 % van de douanewaarde.

⁽¹³⁾ De heffing is beperkt tot 35,90 R.E. per 100 kg netto voor invoer, al naar gelang het geval, vanuit Denemarken, Finland, Oostenrijk, Roemenië en Zwitserland (gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1054/68).

⁽¹⁴⁾ De heffing is beperkt tot 55,90 R.E. per 100 kg netto voor invoer, al naar gelang het geval, vanuit Denemarken, Finland, Oostenrijk, Roemenië en Zwitserland (gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1054/68).

⁽¹⁵⁾ De heffing is beperkt tot 45,90 R.E. per 100 kg netto voor invoer, al naar gelang het geval, vanuit Bulgarije, Hongarije en Roemenië (gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1054/68).

⁽¹⁶⁾ De lactose (melksuiker) en de melksuikerstroop, die behoren tot de onderverdeling 17.02 A I zijn krachtens Verordening nr. 189/66/EEG onderworpen aan dezelfde heffing als die welke van toepassing is op lactose (melksuiker) en melksuikerstroop die behoren tot de onderverdeling 17.02 A II.

VERORDENING (EEG) Nr. 2891/71 VAN DE COMMISSIE

van 30 december 1971

**houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel,
gries en griesmeel van tarwe of van rogge**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/
71⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,Overwegende dat de heffingen die van toepassing
zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge,
gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld
door Verordening (EEG) nr. 1679/71⁽³⁾ en alle
latere verordeningen die deze hebben gewijzigd ;Overwegende dat de toepassing van de in Verorde-
ning (EEG) nr. 1679/71 uiteengezette bepalingen opde aanbodsprijzen en de dagprijzen waarvan de
Commissie kennis heeft gehad, leidt tot het wijzigen
van de thans van kracht zijnde heffingen, zoals
aangegeven in de bijlage van de onderhavige
verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c),
van Verordening nr. 120/67/EEG genoemde produk-
ten te innen heffingen zijn vastgesteld in de
bijgevoegde tabel.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 1 januari
1972.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.⁽³⁾ PB nr. L 172 van 31. 7. 1971, blz. 61.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	R.E./ton
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	58,00
10.01 B	Harde tarwe	62,90 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rogge	48,65 ⁽⁶⁾
10.03	Gerst	42,64
10.04	Haver	46,22
10.05 A	Maïshybriden voor zaaidoeleinden	41,23 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.05 B	Andere maïs	41,23 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	14,20
10.07 C	Sorgho	35,67
10.07 D	Overige granen	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	91,51
11.01 B	Meel van rogge	78,55
11.02 A I a	Gries en griesmeel van tarwe (harde tarwe)	106,93
11.02 A I b	Gries en griesmeel van tarwe (zachte tarwe)	98,23

⁽¹⁾ Voor durum tarwe van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽²⁾ Hoogstens 4 % van de douanewaarde.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit de G.A.S.M. of de L.G.O. ingevoerd in de overzeese departementen van de Franse Republiek, wordt de heffing met 6 rekeneenheden per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor maïs van oorsprong uit Tanzanië, Oeganda en Kenia wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 0,75 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽⁵⁾ Voor durum tarwe en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door Verordeningen (EEG) nr. 1234/71 van de Raad en nr. 2019/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 2892/71 VAN DE COMMISSIE
van 30 december 1971

houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor
granen en mout

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/
71⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen
voor granen en mout dienen te worden toegevoegd,
werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr.
1680/71⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze
hebben gewijzigd ;

Overwegende dat, in functie van de c.i.f.-prijzen en
de c.i.f.-prijzen op termijn van deze dag, de premies
die aan de heffingen worden toegevoegd en die van

kracht zijn, moeten worden gewijzigd volgens de
tabellen in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Het barema der premies die aan de vooraf
vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor het
invoeren van granen en mout, bedoeld onder artikel
15 van Verordening nr. 120/67/EEG, wordt vast-
gesteld zoals aangeduid in de bijgevoegde tabellen
van deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari
1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 172 van 31. 7. 1971, blz. 63.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 30 december 1971 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout

A. Granen ⁽¹⁾

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	(R.E. / ton)			
		Lopend 1	1e term. 2	2e term. 3	3e term. 4
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0,40
10.01 B	Harde tarwe	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	0,20
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 A	Maïshybriden voor zaaioeleinden	0	0	0	0
10.05 B	Andere maïs	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	1,25	1,25	0,50
10.07 D	Overige	0	0	0	0

⁽¹⁾ De geldigheidsduur van het certificaat is overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2196/71 beperkt tot 30 dagen (PB nr. L 231 van 14. 10. 1971, blz. 28).

B. Mout

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	(R.E. / 100 kg)				
		Lopend 1	1e term. 2	2e term. 3	3e term. 4	4e term. 5
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0,071	0,071
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0,053	0,053
11.07 A II (a)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0,036	0,036
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0,027	0,027
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0,031	0,031

VERORDENING (EEG) Nr. 2893/71 VAN DE COMMISSIE
van 30 december 1971

houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/
71⁽²⁾, en in het bijzonder op artikel 16, lid 2,
vierde alinea, tweede zin,

Overwegende dat het correctief, toepasselijk op de
restitutie voor granen, werd vastgesteld door Ver-
ordening (EEG) nr. 2859/71⁽³⁾ en alle latere ver-
ordeningen die deze hebben gewijzigd ;

Overwegende dat, in functie van de c.i.f.-prijzen en
c.i.f.-prijzen op termijn van deze dag en rekening
houdende met de verwachte ontwikkeling van de

markt voor zachte tarwe, het nodig is het van kracht
zijnde correctief, toepasselijk op de restitutie voor
granen, te wijzigen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Het correctief, toepasselijk op de vooraf vastgestelde
restituties voor de uitvoer van granen, bedoeld in
artikel 16, lid 4, van Verordening nr. 120/67/EEG,
wordt gewijzigd overeenkomstig de in de bijlage bij
deze verordening gevoegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari
1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1971.

Voor de Commissie
De Vice-Voorzitter
S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 286 van 30. 12. 1971, blz. 55.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 30 december 1971 houdende wijziging van het
de restitutie voor granen toe te passen correctief

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	(R.E. / ton.			
		Lopend 1	1e term. 2	2e term. 3	3e term. 4
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Andere maïs	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0

